

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2000-2001

2 JUILLET 2001

PROJET D'ORDONNANCE

**organisant la tutelle administrative
sur les zones de
police pluricommunales
de la Région de Bruxelles-Capitale**

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance
du 14 mai 1998
organisant la tutelle administrative
sur les communes de
la Région de Bruxelles-Capitale**

(de MM. Denis GRIMBERGHS et
Joël RIGUELLE) (F)

RAPPORT

fait au nom de la Commission
des Affaires intérieures,
chargée des pouvoirs locaux et
des compétences d'agglomération

par Mme Anne-Sylvie MOUZON (F)

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2000-2001

2 JULI 2001

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende regeling van het
administratief toezicht op de
meergemeentelijke politiezones van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 14 mei 1998 houdende
regeling van het administratief toezicht op
de gemeenten van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

(van de heren Denis GRIMBERGHS en
Joël RIGUELLE) (F)

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor Binnenlandse Zaken,
belast met de lokale besturen en
de agglomeratiebevoegdheden

door mevr. Anne-Sylvie MOUZON (F)

Table des matières

I.	Proposition d'ordonnance	3
	1. Exposé introductif de M. Denis Grimberghs, co-auteurs de la proposition (réunion du 8 février 2001).....	3
	2. Questions de procédure (réunion du 8 février 2001).....	5
	3. Exposé du Ministre-Président François-Xavier de Donnea (réunion du 8 mars 2001).....	9
	4. Discussion générale (réunion du 8 mars 2001)	
II.	Projet d'ordonnance.....	13
	1. Exposé introductif du Ministre-Président François-Xavier de Donnea (réunion du 2 juillet 2001).....	13
	2. Discussion générale (réunion du 2 juillet 2001)	13
III.	Discussion des articles du projet	20
IV.	Vote sur l'ensemble	27
V.	Texte adopté par la Commission.....	28
VI.	Annexes.....	33
	1. Amendements	33
	2. Accord de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions concernant l'exercice de la tutelle spécifique instaurée par la loi du 7 décembre 1998 (<i>Moniteur belge</i> du 5 janvier 1999) organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux	42
	3. Liste des actes des autorités des zones pluricommunales de police qui doivent être transmis au Gouvernement en vue de l'exercice de la tutelle administrative	47

Ont participé aux travaux de la commission :

1. *Membres effectifs* : M. Jan Béghin, président; M. Claude Michel, premier vice-président; MM. Jean-Jacques Boelpaepe, Stéphane de Lobkowicz, Mmes Amina Derbaki Sbaï, Martine Payfa, MM. Alain Daems, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, Mmes Isabelle Emmery, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Rudi Vervoort, Joël Riguelle.
2. *Membres suppléants* : MM. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Bernard Ide, Jean Demannez, Mahfoudh Romdhani.
3. *Autres membres* : MM. Jean-Pierre Cornelissen, Denis Grimberghs, Mme Françoise Schepmans, M. Didier van Eyll.

Voir :

Documents du Conseil :

- A-195/1 – 2000/2001 : Projet d'ordonnance.
 A-161/1 – 2000/2001 : Proposition d'ordonnance.
 A-161/2 – 2000/2001 : Avis du Conseil d'Etat.

Inhoudstafel

I.	Voorstel van ordonnantie	3
	1. Inleidende uiteenzetting van de heer Denis Grimberghs, mede-indiener van het voorstel (vergadering van 8 februari 2001).....	3
	2. Procedure (vergadering van 8 februari 2001).....	5
	3. Uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea (vergadering van 8 maart 2001)	9
	4. Algemene bespreking (vergadering van 8 maart 2001)	
II.	Ontwerp van ordonnantie	13
	1. Inleidende uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea (vergadering van 2 juli 2001)	13
	2. Algemene bespreking (vergadering van 2 juli 2001).....	13
III.	Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp	20
IV.	Stemming over het geheel	27
V.	Tekst aangenomen door de commissie	28
VI.	Bijlagen	33
	1. Amendementen.....	33
	2. Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het specifiek toezicht ingesteld bij de wet van 7 december 1998 (<i>Belgisch Staatsblad</i> van 5 januari 1999) tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.....	42
	3. Lijst van de akten van de overheden van de meergemeentelijke politiezones die, met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, dienen te worden bezorgd aan de Regering	47

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. *Vaste leden* : de heer Jan Béghin, voorzitter; de heer Claude Michel, eerste ondervoorzitter; de heren Jean-Jacques Boelpaepe, Stéphane de Lobkowicz, mevr. Amina Derbaki Sbaï, mevr. Martine Payfa, de heren Alain Daems, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, mevr. Isabelle Emmery, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Rudi Vervoort, Joël Riguelle.
2. *Plaatsvervangers* : de heren Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Bernard Ide, Jean Demannez, Mahfoudh Romdhani
3. *Andere leden* : de heren Jean-Pierre Cornelissen, Denis Grimberghs, mevr. Françoise Schepmans, de heer Didier van Eyll.

Zie :

Stukken van de Raad :

- A-195/1 – 2000/2001 : Ontwerp van ordonnantie.
 A-161/1 – 2000/2001 : Voorstel van ordonnantie.
 A-161/2 – 2000/2001 : Advies van de Raad van State.

I. Proposition d'ordonnance

1. Exposé introductif de M. Denis Grimberghs, co-auteur de la proposition (réunion du 8 février 2001)

En ce qui concerne la forme, cette proposition – qui date du 28 décembre – a été déposée depuis quelques mois, mais la Présidente a sollicité l'avis du Conseil d'Etat sur la compétence avant sa prise en considération. Ceci explique que le texte de la proposition ainsi que l'avis du Conseil d'Etat portent la même date et que, quelques jours après sa prise en considération, un amendement ait déjà été déposé : celui-ci fait suite à l'avis du Conseil d'Etat et réécrit entièrement la proposition.

En ce qui concerne le fond, la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée structurée à deux niveaux instaure une tutelle spécifique. Celle-ci a pour seul objectif d'assurer la conformité des décisions prises par les autorités des zones de police avec cette loi du 7 décembre 1998. Mais le contrôle de conformité avec d'autres lois ou avec l'intérêt général échappe à cette tutelle spécifique. Cela ressort d'une réponse faite par le Ministre fédéral de l'Intérieur au Sénat, et que le Conseil d'Etat a confirmée. Le fait d'avoir instauré une tutelle spécifique sur les nouvelles autorités des zones de police n'empêche pas que l'autorité régionale soit compétente pour exercer la tutelle ordinaire sur les décisions de ces autorités. C'est pourquoi il est proposé d'élargir le champ d'application de l'ordonnance du 14 mai 1998, afin de permettre l'exercice d'une tutelle ordinaire sur les décisions des zones de police pluricommunales. L'exercice de ce contrôle est d'autant plus important qu'à Bruxelles, toutes les zones de police seront pluricommunales et que, si le législateur régional n'intervient pas, les décisions des organes de police ne seront contrôlées que quant à leur conformité à des règles purement techniques et opérationnelles émanant du Ministère de l'Intérieur. Par ailleurs, en vertu de l'article 40 de la loi du 7 décembre 1998, les déficits des zones pluricommunales seront à charge des communes, dont la Région doit par ailleurs assurer le financement général. Il est donc impératif que l'ordonnance du 14 mai 1998 soit adaptée pour permettre l'exercice d'une tutelle ordinaire sur les autorités de ces zones de police pluricommunales.

2. Questions de procédure (réunion du 8 février 2001)

Le représentant du Ministre-Président François-Xavier de Donnea, empêché, précise que l'administration des pouvoirs locaux est en train de préparer un projet d'ordonnance qui ne modifie pas l'ordonnance du 14 mai 1998 mais qui

I. Voorstel van ordonnantie

1. Inleidende uiteenzetting van de heer Denis Grimberghs, mede-indiener van het voorstel (vergadering van 8 februari 2001)

De voorzitster maakt eerst een opmerking over de vorm. Dit voorstel van 28 december is reeds enkele maanden ingediend, maar de voorzitster heeft het advies van de Raad van State gevraagd over de bevoegdheid, voordat het voorstel in overweging genomen werd. Dat verklaart waarom de tekst van het voorstel en het advies van de Raad van State dezelfde datum hebben en dat er reeds enkele dagen na de inoverwegingneming een amendement ingediend is. Dit amendement houdt rekening met het advies van de Raad van State en herschrijft het voorstel volledig.

Op inhoudelijk vlak voert de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, een specifiek toezicht in, met de enige bedoeling om de beslissingen van de overheden van de politiezones in overeenstemming te brengen met die wet van 7 december 1998. De controle van de overeenstemming met andere wetten en met het algemeen belang valt echter niet onder dit specifieke toezicht. Dat blijkt uit een antwoord van de federale minister voor Binnenlandse Zaken in de Senaat en de Raad van State heeft dit bevestigd. Het feit dat er een specifieke toezicht ingevoerd is voor de nieuwe overheden van de politiezones betekent niet dat de gewestelijke overheid niet meer bevoegd zou zijn voor het gewone toezicht op de beslissingen van deze overheden. Daarom wordt voorgesteld om het toepassingsgebied van de ordonnantie van 14 mei 1998 uit te breiden, opdat er een gewoon toezicht op de beslissingen van de meer gemeentelijke politiezones uitgeoefend zou kunnen worden. De uitoefening van die controle is des te belangrijker omdat in Brussel alle politiezones meergemeentelijk zullen zijn en omdat, indien de gewestelijke wetgever geen rol speelt, de beslissingen van de politieorganen slechts aan het toezicht onderworpen zullen worden vanuit de invalshoek van de overeenstemming met louter technische regels en regels die de uitvoering betreffen die door het ministerie voor Binnenlandse Zaken opgelegd worden. De tekorten van de meergemeentelijke zones zullen overigens krachtens artikel 40 van de wet van 7 december 1998 ten laste komen van de gemeenten. Het Gewest moet voor de algemene financiering van die gemeenten instaan. Het is dan ook noodzakelijk dat de ordonnantie van 14 mei 1998 aangepast wordt opdat er een gewoon toezicht uitgeoefend zou kunnen worden op de overheden van deze meergemeentelijke politiezones.

2. Procedure (vergadering van 8 februari 2001)

De vertegenwoordiger van Minister-President François-Xavier de Donnea, die verhinderd is, preciseert dat de administratie van de lokale besturen aan een ontwerp van ordonnantie werkt dat de ordonnantie van 14 mei 1998 niet

constitue un texte spécifique sur la tutelle ordinaire sur les zones de police. En effet, vu que l'on a affaire à des nouvelles institutions communales, l'administration a choisi de rédiger un texte spécifique et non pas d'adapter l'ordonnance déjà existante.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande au représentant du Ministre-Président de préciser dans quel délai le projet d'ordonnance peut être mené à bien. En effet, si le texte de l'avant-projet est accepté en première lecture la semaine prochaine, qu'il doit encore être soumis au Conseil d'Etat, et qu'il doit encore être approuvé en seconde lecture par le gouvernement, quand le projet d'ordonnance sera-t-il prêt pour être soumis au Parlement ?

M. Joël Riguelle rappelle que ces zones pluricommunales de police doivent être installées pour le 1^{er} avril. Elles risquent de fonctionner pendant quelque temps sans aucune tutelle ordinaire.

M. Jan Béghin estime que, de toutes façons, on n'arrivera pas dans les délais.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande au représentant du Ministre-Président si, hormis le fait que celui-ci préfère un texte spécifique, il y a d'autres divergences profondes entre l'avant-projet du gouvernement et la proposition discutée en ce moment.

Le représentant du Ministre-Président répond qu'à sa connaissance, il n'y en a pas. Mais il fait remarquer que si le Conseil d'Etat s'est prononcé sur la compétence, il ne s'est pas prononcé sur le fond. Fondamentalement, il n'y a de divergences que sur la forme.

Mme Anne-Sylvie Mouzon rappelle qu'il s'agit bien ici d'organiser une tutelle ordinaire. N'est-ce pas exagéré de vouloir une ordonnance spécifique pour l'organiser ?

Le représentant du Ministre-Président estime que la lisibilité serait meilleure si une ordonnance spécifique était rédigée, puisqu'à Bruxelles, toutes les zones de police sont pluricommunales.

Mme Anne-Sylvie Mouzon aimeraient commencer tout de suite la discussion de la proposition, à charge pour le gouvernement de déposer des amendements.

Le représentant du Ministre-Président estime qu'il est encore temps de demander au Conseil d'Etat de se prononcer sur le fond du texte, et d'en tirer les conséquences.

M. Denis Grimberghs n'est pas d'avis que le Conseil d'Etat ne se soit prononcé que sur la question de la compétence. Il ne semble pas que le Conseil d'Etat demande de rédiger une ordonnance spécifique.

wijzigt, maar dat een specifieke tekst vormt voor het gewone toezicht op de politiezones. Aangezien het hier gaat om nieuwe gemeentelijke instellingen, heeft het bestuur de voorkeur gegeven aan een specifieke tekst in plaats van de reeds bestaande ordonnantie aan te passen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt aan de vertegenwoordiger van de Minister-President om te preciseren binnen welke termijn het ontwerp van ordonnantie ingediend zal worden. De tekst van het voorontwerp wordt de volgende week in eerste lezing goedgekeurd en moet vervolgens nog om advies aan de Raad van State voorgelegd worden. Daarna moet hij nog in tweede lezing door de regering goedgekeurd worden. Wanneer zal het ontwerp van ordonnantie aan het Parlement voorgelegd kunnen worden?

De heer Joël Riguelle herinnert eraan dat deze meergemeentelijke politiezones op 1 april een feit moeten zijn. Het gevaar bestaat dat die enige tijd zonder enig gewoon toezicht functioneren.

De heer Jan Béghin meent dat men in ieder geval de termijnen niet zal kunnen naleven.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt aan de vertegenwoordiger van de Minister-President of er naast de voorkeur voor een specifieke tekst, nog andere grote verschillen bestaan tussen het voorontwerp van de regering en het voorstel dat nu besproken wordt.

De vertegenwoordiger van de Minister-President antwoordt dat er voor zover hij weet geen zijn. Maar hij wijst erop dat de Raad van State enkel een uitspraak over de bevoegdheid gedaan heeft en niet over de inhoud. Uiteindelijk zijn er enkel maar formele verschillen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon herinnert eraan dat hier wel degelijk een gewoon toezicht ingevoerd wordt. Is het niet overdreven om een specifieke ordonnantie op te stellen voor de regeling van dit toezicht ?

De vertegenwoordiger van de Minister-President meent dat een specifieke ordonnantie voor meer duidelijkheid zorgt, aangezien in Brussel alle politiezones meergemeentelijk zijn.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zou onmiddellijk de besprekking van het voorstel willen beginnen. De regering moet maar amendementen indienen.

De vertegenwoordiger van de Minister-President meent dat er nog voldoende tijd is om de Raad van State te vragen een uitspraak te doen over de inhoud van de tekst en daar de nodige conclusies uit te trekken.

De heer Denis Grimberghs meent dat de Raad van State niet enkel een uitspraak over de bevoegdheid gedaan heeft. Hij heeft niet de indruk dat de Raad van State vraagt om een specifieke ordonnantie op te stellen.

Mme Anne-Sylvie Mouzon suggère que l'on suspende l'examen de cette proposition, le temps que le gouvernement dépose des amendements.

Mme Martine Payfa estime qu'il serait sage de postposer la réunion pour qu'au moins le gouvernement présente ses amendements, ou du moins que la commission ait connaissance du texte de l'avant-projet élaboré par le gouvernement.

M. Denis Grimberghs marque son accord pour attendre l'avis du gouvernement.

3. Exposé du Ministre-Président François-Xavier de Donnea (réunion du 8 mars 2001)

Le Ministre-Président François-Xavier de Donnea estime que la proposition d'ordonnance de MM. Denis Grimberghs et Joël Riguelle ne donne pas les réponses adéquates aux problèmes posés par la tutelle ordinaire sur les zones pluricommunales de police.

D'abord, d'un point de vue juridique, elle est très sommaire puisqu'elle ne comporte aucun mécanisme susceptible de tenir compte des caractères spécifiques des zones de police. Elle applique aux zones de police le même régime que celui appliqué aux communes.

En outre, si les Régions sont compétentes pour organiser une tutelle ordinaire sur les zones de police, comme l'a d'ailleurs confirmé le Conseil d'Etat, il n'en demeure pas moins que cette tutelle devra s'exercer concurremment avec celle que le législateur a confiée aux autorités fédérales, en particulier aux gouverneurs et au ministre de l'Intérieur. Il faudra donc un accord de coopération, en cas de divergence entre la tutelle exercée par le Fédéral et celle exercée par les Régions. Il convient donc d'élaborer un projet d'ordonnance spécifique susceptible de permettre un exercice harmonieux de deux tutelles concurrentes : il ne s'agit en aucun cas d'organiser des tutelles conjointes.

Le Ministre-Président n'a pas attendu la proposition d'ordonnance de MM. Denis Grimberghs et Joël Riguelle pour traiter le problème. En voici les rétroactes. Dès le mois de juin 2000, le précédent Ministre-Président, M. Jacques Simonet, avait invité le ministre fédéral de l'Intérieur, M. Antoine Duquesne, à rechercher une solution commune pour éviter tout risque de télescopage dans l'exercice des tutelles régionale et fédérale. Cette initiative paraît d'autant plus pertinente que l'état des finances de plusieurs communes bruxelloises se révèle aujourd'hui extrêmement précaire.

Dès le mois d'octobre, le ministre de l'Intérieur a proposé la conclusion d'un accord de coopération entre le Fédéral et les Régions afin de régler le problème de l'exercice de la tutelle, plus particulièrement dans le domaine financier et budgétaire. Un groupe de travail a été créé à cette fin le 5 octobre 2000.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon stelt voor dat de besprekking van dit voorstel uitgesteld wordt tot de regering amendementen indient.

Mevrouw Martine Payfa meent dat het beter zou zijn de vergadering uit te stellen tot de regering haar amendementen indient of ten minste tot de commissie de tekst van het voorontwerp van de regering heeft kunnen inzien.

De heer Denis Grimberghs stemt ermee in om te wachten op het advies van de regering.

3. Uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea (vergadering van 8 maart 2001)

Minister-President François-Xavier de Donnea meent dat het voorstel van ordonnantie van de heren Denis Grimberghs en Joël Riguelle niet de goede antwoorden geeft op de problemen met betrekking tot het gewone toezicht op de meergemeentelijke politiezones.

Uit juridisch oogpunt is het voorstel zeer beknopt. Er wordt op geen enkele manier rekening gehouden met de specificiteit van de politiezones. Het voorstel past hetzelfde stelsel toe op de politiezones als op de gemeenten.

Zoals de Raad van State bevestigd heeft, zijn de Gewesten ook bevoegd om gewoon toezicht uit te oefenen op de politiezones, maar dat betekent ook dat dit toezicht samen uitgeoefend zal worden als het toezicht dat de wetgever aan de samenwerkingsoverheden toegewezen heeft, ingeval het toezicht uitgeoefend door de federale overheid en dat uitgeoefend door de Gewesten verschillen. Er moet dus een specifiek ontwerp van ordonnantie opgesteld worden dat de twee vormen van toezicht goed op elkaar afstemt. Men moet voorkomen dat tweemaal hetzelfde toezicht uitgeoefend wordt.

De Minister-President heeft niet gewacht op het voorstel van ordonnantie van de heren Denis Grimberghs en Joël Riguelle om het probleem op te lossen. De minister geeft een overzicht. Vanaf juni 2000 heeft de vorige Minister-President, de heer Jacques Simonet, de federale minister voor Binnenlandse Zaken, de heer Antoine Duquesne, gevraagd om samen een oplossing te zoeken om te voorkomen dat het gewestelijke en het federale toezicht elkaar zouden overlappen. Dit initiatief is zeker nodig gelet op de broze financiële toestand van verschillende Brusselse gemeenten.

In oktober heeft de minister voor Binnenlandse Zaken voorgesteld om een samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de Gewesten te sluiten om het probleem van de uitoefening van het toezicht te regelen, in het bijzonder op het vlak van financiën en begroting. Daartoe is op 5 oktober 2000 een werkgroep opgericht.

Le 18 décembre 2000, le Ministre-Président a eu un entretien avec le ministre de l'Intérieur sur l'importance de conclure rapidement un accord de coopération, ou à tout le moins de connaître les axes prioritaires que le Fédéral compte instituer dans l'exercice de ses compétences propres, afin que les Régions puissent prendre leurs propres dispositions en vue d'éviter des conflits portant sur des décisions de tutelle et, par là même, de permettre l'exécution la plus harmonieuse de la réforme des polices.

La question est d'autant plus importante que s'il devait s'avérer qu'une zone n'est pas en mesure de respecter les normes édictées par le pouvoir fédéral et dont la bonne exécution est confiée à la gouverneure, une procédure de concertation entre les autorités fédérales d'une part, la tutelle régionale et les communes qui composent la zone d'autre part devrait être mise en place avant toute mesure coercitive.

Ce travail a abouti à une nouvelle version d'un accord de coopération que le gouvernement a reçu hier, le 7 mars. Parallèlement à cet accord de coopération, le gouvernement travaille à un projet d'ordonnance organisant la tutelle ordinaire.

En ce qui concerne la nature juridique du problème, la tutelle instituée par la loi du 7 décembre 1998 présente le caractère d'une tutelle spécifique exercée par l'Etat fédéral. Il s'en déduit que cette tutelle est à la fois exclusive dans les domaines où elle est formellement susceptible de s'exercer, mais qu'elle est aussi limitée aux matières dévolues par le législateur aux autorités publiques chargées de l'appliquer.

Toutefois, un concours de tutelles n'est pas exclu dans certains cas. Il s'agit d'identifier les hypothèses de concours de tutelles et partant, de litiges éventuels en vue d'y remédier par le biais d'un accord de coopération. Il y a donc lieu de prévoir les mécanismes préventifs de conflits et de concertation afin d'éviter que tant l'Etat fédéral que les Régions ne prennent des décisions contradictoires lorsqu'ils agissent l'un et l'autre dans le cadre de leurs compétences exclusives. Il ne s'agit donc nullement d'associer les Régions à la tutelle spécifique, dans la mesure où la notion même de tutelle spécifique exclut toute compétence régionale pour les actes qui se rapportent aux matières relevant des attributions de l'autorité fédérale et pour lesquelles le législateur a organisé ladite tutelle spécifique.

A la suite de l'avis du Conseil d'Etat, il paraît incontestable que les compétences de l'Etat fédéral et des Régions font naître un concours de tutelle, qu'il convient de distinguer soigneusement d'une tutelle conjointe. En d'autres termes, l'accord de coopération ne doit pas créer des mécanismes de concertation aboutissant à une décision conjointe, mais doit prévenir les litiges lorsque les deux autorités de tutelle (gouverneur et Région) auront chacune fait connaître leur position à l'égard d'une délibération du Conseil ou du Collège de police.

Op 18 december 2000 heeft de Minister-President een onderhoud gehad met de minister voor Binnenlandse Zaken over de noodzaak om snel een samenwerkingsakkoord te sluiten en om ten minste de krachtlijnen van de federale overheid in het kader van zijn bevoegdheden te kennen. Op die manier kunnen de Gewesten de nodige maatregelen treffen om conflicten te voorkomen tussen beslissingen van de toezichthoudende overheden. De politiehervorming kan aldus zo soepel mogelijk verlopen.

De kwestie is des te belangrijker omdat, indien zou blijken dat een zone niet in staat is om de normen van de federale overheid na te leven en dat de uitvoering ervan toevertrouwd moet worden aan de gouverneur, een overleg-procedure tussen de federale overheid enerzijds en de gewestelijke overheid en de gemeenten die deel uitmaken van de zone, gestart zou moeten worden alvorens dwingende maatregelen te nemen.

Deze initiatieven hebben geleid tot een nieuwe versie van het samenwerkingsakkoord dat de regering gisteren op 7 maart ontvangen heeft. Naast dit samenwerkingsakkoord, werkt de regering ook aan een ontwerp van ordonnantie houdende organisatie van het gewone toezicht.

Juridisch gezien is het toezicht dat bij de wet van 7 december 1998 geregeld wordt, een specifiek toezicht dat wordt uitgeoefend door de federale Staat. Daaruit volgt dat dit toezicht exclusief is in de aangelegenheden waar het formeel uitgeoefend kan worden, maar dat het ook beperkt is tot de aangelegenheden die de wetgever toegewezen heeft aan de overheden die belast zijn met de uitvoering ervan.

In bepaalde gevallen is het mogelijk dat de verschillende vormen van toezicht elkaar overlappen. Men moet nagaan wanneer dit kan gebeuren en via een samenwerkingsakkoord voorkomen dat er geschillen ontstaan. Men moet dus zoeken naar manieren om conflicten te voorkomen en overleg te organiseren opdat de federale Staat en de Gewesten geen tegenstrijdige beslissingen zouden nemen wanneer ze elk in het kader van hun exclusieve bevoegdheden optreden. Het gaat er dus niet om de Gewesten bij het specifieke toezicht te betrekken, aangezien het begrip zelf van het specifiek toezicht iedere andere vorm van gewestelijk toezicht uitsluit voor de akten die betrekking hebben op de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren en waarvoor de wetgever het zogeheten specifieke toezicht ingevoerd heeft.

Na het advies van de Raad van State blijkt duidelijk dat de bevoegdheden van de federale Staat en van de Gewesten tot een samenloop van toezicht leiden, wat duidelijk onderscheiden moet worden van een gezamenlijk toezicht. Met andere woorden, het samenwerkingsakkoord mag geen vorm van overleg organiseren dat tot een gezamenlijke beslissing leidt, maar moet voorkomen dat er geschillen ontstaan wanneer de twee toezichthoudende overheden (gouverneur en Gewest) elk hun standpunt hebben bekendgemaakt aangaande een besluit van de politieraad of van het politiecollege.

Le Ministre-Président précise que les réunions du groupe de travail intergouvernemental sont toujours en cours. Un projet d'accord de coopération est au Conseil d'Etat. Celui-ci devra respecter le délai d'un mois.

La tutelle spécifique de l'Etat fédéral porte sur les matières suivantes :

- le cadre organique opérationnel et celui du personnel administratif et logistique de la police locale;
- le budget de la police locale et les modifications qui y sont apportées;
- la contribution de la commune au Conseil de police et ses modifications;
- les comptes de la police locale et le compte de fin de gestion du receveur;
- le rééchelonnement des dettes.

Sur le plan de la tutelle générale d'annulation et de suspension, la Région est compétente pour les matières suivantes :

- la fixation du mode d'attribution et les conditions des marchés publics de travaux, de fournitures et de services, ainsi que la passation de ces marchés;
- les dépenses rendues nécessaires par des circonstances urgentes et imprévues;
- le recrutement, la nomination et la promotion des membres de la police locale, en ce compris les aspects linguistiques.

En ce qui concerne la tutelle d'approbation, l'ordonnance en projet vise :

1° le cadre du personnel opérationnel et le cadre du personnel administratif et logistique de la police locale : la Région n'exercerait ici qu'une tutelle purement de légalité;

2° le statut pécuniaire et les échelles barémiques : la tutelle régionale se contenterait de vérifier que la zone paie bien les salaires;

(Sur ces deux premiers points, il y a peu de risque de divergences d'appréciation).

3° les décisions relatives au mode de financement des pensions : sur ce point, la Région est seule compétente : il n'y a pas de concours de tutelle;

4° le budget de la police locale et les modifications y apportées : ici, se posera éventuellement un risque de divergences d'appréciation;

De Minister-President preciseert dat de vergaderingen van de intergouvernementele werkgroep nog steeds aan de gang zijn. Er ligt een ontwerp van samenwerkingsakkoord bij de Raad van State. Die zal de termijn van een maand moeten naleven.

Het specifieke toezicht van de federale Staat heeft betrekking op de volgende aangelegenheden :

- de operationele formatie en die van het administratieve en logistieke personeel van de lokale politie;
- de begroting van de lokale politie en de aangebrachte wijzigingen;
- de bijdrage van de gemeente in de politieraad en de wijzigingen;
- de rekeningen van de lokale politie en de eindebeheerrekening van de ontvanger;
- de herschikking van de schulden.

Op het vlak van het algemene vernietigings- en schorsingstoezicht is het Gewest bevoegd voor de volgende aangelegenheden :

- de vaststelling van de gunningswijze en de voorwaarden voor de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, alsmede de gunning van deze opdrachten;
- de uitgaven die noodzakelijk zijn als gevolg van dringende en onvoorzien omstandigheden;
- de aanwerving, de benoeming en de bevordering van de leden van de lokale politie, met inbegrip van de taalaspecten.

In verband met het goedkeuringstoezicht heeft de ontworpen ordonnantie betrekking op :

1° de formatie van het operationele personeel en de formatie van het administratieve en logistieke personeel van de lokale politie : het Gewest zou hier enkel een wettigheidstoezicht uitoefenen;

2° het geldelijke statuut en de loonschalen : het gewestelijke toezicht zou beperkt blijven tot de controle op de correcte uitbetaling van de lonen in de zone;

(Er is weinig kans dat deze twee eerste punten betwist worden).

3° de beslissingen betreffende de financieringswijze van de pensioenen : hier is enkel het Gewest bevoegd : er is geen samenloop van toezicht;

4° de begroting van de lokale politie en de aangebrachte wijzigingen : hier bestaat het gevaar dat een verschillend standpunt ingenomen wordt;

5° les comptes de la police locale et le compte de fin de gestion du receveur;

6° la consolidation et le rééchelonnement des charges financières des emprunts souscrits pour le financement de la police locale : ici aussi se posera un risque de divergences;

7° le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés publics de travaux, de fournitures et de services, au-dessus d'un montant de 8.600.000 francs pour les marchés de fournitures et de services, et au-delà de 20.000.000 de francs pour les marchés publics de travaux.

Dans la mesure où la Région n'exercerait pas la tutelle d'opportunité, aucun conflit ne pourrait surgir en ce qui concerne l'application du statut administratif et pécuniaire fixé par l'Etat fédéral, en matière de financement des pensions. Les situations conflictuelles pourraient donc naître, le cas échéant, dans les cas suivants :

- le budget et les modifications budgétaires;
- les comptes et le décompte final des receveurs;
- le rééchelonnement des dettes.

En ce qui concerne le cadre du personnel ainsi que les marchés publics, il n'y aurait pas non plus de problèmes car la tutelle exercée par la Région n'est qu'une tutelle de légalité.

En fait, le problème risque de se poser dans le cas où certaines communes auraient un budget précaire, et se verraient imposer par la zone de police un budget supérieur à leurs moyens.

D'autre part, la nécessité d'un accord de coopération provient de la disparité entre l'organisation des tutelles différentes. Par exemple, en ce qui concerne la tutelle d'approbation des décisions, la loi de 1998 prévoit un délai de 25 jours pour la tutelle d'approbation d'une décision prise par une zone de police pluricommunale, tandis que la Région de Bruxelles-Capitale prévoit un délai de 50 jours, notification comprise, pour l'approbation d'une décision prise par des pouvoirs locaux. Cela signifie que lorsque le gouverneur notifie son point de vue, il ne restera plus qu'une vingtaine de jours à la Région pour se décider.

Le texte de MM. Denis Grimberghs et Joël Riguelle est donc trop sommaire d'un point de vue juridique. Le Ministre-Président demande à la commission de patienter jusqu'à la fin du mois d'avril ou au début de mois de mai, afin que le gouvernement puisse déposer un projet d'ordonnance sur cette matière.

5° de rekeningen van de lokale politie en de eindebeheerrekening van de ontvanger;

6° de consolidering en de herschikking van de financiële lasten van de leningen aangegaan voor de financiering van de lokale politie : ook hier kan een verschillend standpunt ingenomen worden;

7° de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, hoger dan een bedrag van 8.600.000 frank voor de overheidsopdrachten van leveringen en diensten, en hoger dan 20.000.000 frank voor de overheidsopdrachten voor aanneming van werken.

Voor zover het Gewest geen opportunitetstoezicht zou uitoefenen, zou er geen enkel conflict rijzen in verband met de toepassing van het administratief en geldelijk statuut dat door de federale staat is vastgesteld wat het financieren van de pensioenen betreft. Er zouden eventueel wel conflictsituaties kunnen ontstaan in de volgende gevallen :

- de begroting en de begrotingswijzigingen;
- de rekeningen en de eindafrekening van de ontvangers;
- de herschikking van de schulden.

Ook wat de personeelsformatie en de overheidsopdrachten betreft, zouden er evenmin problemen rijzen omdat het Gewest alleen een wettigheidstoezicht uitoefent.

Er kan echter wel een probleem rijzen voor het geval sommige gemeenten in een hachelijke financiële situatie zouden verkeren en de politiezone hen ertoe zou verplichten een hogere begroting op te stellen dan hun middelen toelaat.

Anderzijds is de noodzaak van een samenwerkingsovereenkomst het gevolg van de uiteenlopende manier waarop de verschillende toezichten zijn geregeld. In verband met het goedkeuringstoezicht, voorziet de wet van 1998 bijvoorbeeld in een termijn van 25 dagen voor de goedkeuring van een beslissing van een meergemeentelijke politiezone terwijl het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in een termijn van 50 dagen voorziet, kennisgeving inbegrepen, voor de goedkeuring van een beslissing van een plaatselijke overheid. Dat betekent dat, ingeval de gouverneur kennis geeft van zijn standpunt, er nog slechts een twintigtal dagen overblijven voor het Gewest om een beslissing te nemen.

De tekst van de heren Denis Grimberghs en Joël Riguelle is dus, juridisch gezien, te summier. De Minister-President vraagt de commissie geduld te oefenen tot eind april of begin mei en de regering aldus de tijd te geven een ontwerp van ordonnantie over die aangelegenheid in te dienen.

4. Discussion générale (réunion du 8 mars 2001)

Mme Anne-Sylvie Mouzon souhaite quelques éclaircissements par rapport à l'exposé du Ministre-Président. D'une part, elle souhaite savoir si c'est le Conseil d'Etat lui-même qui a appelé à résoudre les éventuels conflits par un accord de coopération et par des concertations préalables. D'autre part, s'il y a un accord de coopération qui implique la mise en œuvre de compétences législatives, celui-ci devra faire en soi l'objet d'une ordonnance d'assentiment. L'intervenant souhaite également savoir si ce que propose le ministre Duquesne est la même chose pour les trois Régions ou s'il y aura des divergences entre Régions. Enfin, Mme Anne-Sylvie Mouzon voudrait savoir ce qui justifie en droit qu'en cas de conflit, ce soit le ministre fédéral de l'Intérieur qui soit l'arbitre. En effet, il y a un vieux principe général qui veut que le spécial déroge au général : si on admet que la tutelle spécifique déroge à la tutelle générale, il ne faut pas aller plus loin.

Le Ministre-Président répond, en ce qui concerne la première question, que l'avis du Conseil d'Etat a été remis antérieurement au dépôt de l'avant-projet d'ordonnance dont il est question ici; il se renseignera pour connaître la date de cet avis du Conseil d'Etat, et le document à partir duquel cet avis a été demandé. En ce qui concerne l'accord de coopération proprement dit, il va de soi qu'il faudra une autre ordonnance technique qui porte assentiment à cet accord de coopération, préalablement à l'ordonnance proprement dite organisant la tutelle ordinaire. Par ailleurs, il n'est pas question d'accepter qu'il y ait des dispositions spéciales pour Bruxelles par rapport aux autres Régions, si ce n'est le respect des lois linguistiques. Quant à la dernière remarque de Mme Anne-Sylvie Mouzon, ce n'est pas parce que le spécial déroge au général qu'il faut rester sans réaction dans le cas où, par exemple, le gouverneur prendrait une décision qui mettrait une commune en difficulté. Quant à la question de l'arbitrage, celui-ci doit être de nature politique : on ne va demander ni au Premier ministre ni à un juge de régler la question. L'arbitrage du ministre fédéral de l'Intérieur semblait ici la meilleure solution. Cependant, le Ministre-Président reste ouvert à toute autre proposition.

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait remarquer que le gouverneur est un organe déconcentré du pouvoir fédéral, pas de la Région. Dans ce cas-ci, le gouverneur représente le ministre de l'Intérieur. Celui-ci ne peut donc pas être à la fois juge et partie dans un arbitrage. En effet, il y a un rapport hiérarchique entre le gouverneur et le ministre de l'Intérieur.

Pour le Ministre-Président, il s'agit d'un recours auprès du ministre de l'Intérieur, après la première décision prise par le gouverneur ou par la Région. Prenons un exemple :

4. Algemene besprekking (vergadering van 8 mei 2001)

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wenst enige uitleg over de toelichting van de Minister-President. Enerzijds wenst ze te weten of de Raad van State zelf opgeroepen heeft om de eventuele conflicten te regelen in een samenwerkingsovereenkomst en door voorafgaand overleg. Anderzijds is het zo dat als een samenwerkingsovereenkomst betekent dat wetgevende bevoegdheden moeten worden uitgeefend, met dat samenwerkingsovereenkomst zal bij wege van ordonnantie moeten worden ingestemd. De spreekster wenst ook te vernemen of minister Dusquesne hetzelfde voorstelt voor de drie Gewesten dan wel of er verschillen zullen bestaan tussen de Gewesten. Ten slotte zou mevrouw Mouzon ook nog willen vernemen waarom de federale minister van Binnenlandse Zaken ingeval van conflict als scheidsrechter optreedt. Er bestaat immers een oud algemeen beginsel volgens hetwelk het bijzondere afwijkt van het algemene : als men ermee instemt dat het specifieke toezicht afwijkt van het algemene toezicht, dan mag men niet verder gaan.

De Minister-President antwoordt op de eerste vraag dat de Raad van State advies heeft uitgebracht vóór het voorontwerp van ordonnantie waarvan hier sprake is, ingediend werd. Hij zal navraag doen wanneer dat advies van de Raad van State is uitgebracht en op welk stuk dat advies betrekking heeft. Wat de eigenlijke samenwerkingsovereenkomst betreft, spreekt het vanzelf dat er een andere technische ordonnantie moet worden ingediend houdende instemming met die samenwerkingsovereenkomst en die de eigenlijke ordonnantie houdende organisatie van het gewone toezicht moet voorafgaan. Voorts kan er geen sprake van zijn bijzondere bepalingen voor Brussel te aanvaarden die anders zijn dan in de andere Gewesten, tenzij om de taalwetgeving na te leven. In verband met de laatste opmerking van mevrouw Mouzon wijst de spreker erop dat het niet is omdat het bijzondere afwijkt van het algemene dat men niet moet reageren ingeval, bijvoorbeeld, de gouverneur een beslissing zou nemen die een gemeente in moeilijkheden zou brengen. De arbitrage moet van politieke aard zijn : men zal de eerste minister of een rechter niet vragen de kwestie te regelen. Arbitrage door de federale minister van Binnenlandse Zaken lijkt hier de beste oplossing. De Minister-President blijft evenwel openstaan voor andere voorstellen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst erop dat de gouverneur een orgaan is dat wel gedecentraliseerd is ten opzichte van de federale overheid, maar niet ten opzichte van het Gewest. In dit geval vertegenwoordigt de gouverneur de minister van Binnenlandse Zaken. Die kan in geval van arbitrage geen rechter in eigen zaak zijn. Immers, er is een hiërarchische verhouding tussen de gouverneur en de minister van Binnenlandse Zaken.

Voor de Minister-President betreft het een beroep bij de minister van Binnenlandse Zaken, na de eerste beslissing van de gouverneur of van het Gewest. Een voorbeeld : het

en ce qui concerne la tutelle d'approbation d'un budget. Il y a une tutelle d'approbation du gouverneur qui a 25 jours pour se prononcer : le 25^e jour, il doit faire connaître son avis à l'autorité de la zone, et l'accord de coopération précisera qu'il devra également notifier cet avis à la Région. L'autorité de la zone a alors un recours auprès du ministre de l'Intérieur, qui a 40 jours pour statuer. Le gouverneur a donc une certaine autonomie pour approuver ou non les décisions qui lui sont soumises. Si l'autorité de la zone est d'accord avec la décision, il n'y a pas de problème. Si la Région est également d'accord avec la décision, il n'y a pas non plus de problème. Si l'autorité de la zone n'est pas d'accord avec la décision, elle dispose d'un recours auprès du ministre de l'Intérieur. La Région peut encore constater qu'il y a un problème, et comme la loi de 1998 ne prévoit rien pour les Régions, l'accord de coopération met alors en place un processus d'arbitrage politique. Si le Conseil de police estime que le gouverneur s'est trompé, il peut toujours aller devant le Conseil d'Etat. Ce qu'il faut éviter, c'est que, d'un côté, le gouverneur dise oui, et que d'un autre côté, la Région dise non, ou vice-versa. Ce type de problème va essentiellement se présenter sur des questions budgétaires. C'est à ce niveau-là que le problème est politique. Si, par exemple, la zone oblige une commune à mettre un montant à son budget qui l'empêche de réaliser par ailleurs ses autres missions, c'est à ce moment-là que la Région peut tirer une sonnette d'alarme.

M. Michel Van Roye se demande comment il faudra approuver les budgets dans le cas d'une zone pluricommunale : faut-il approuver un seul budget, ou un budget par commune ?

Le Ministre-Président répond qu'il faudra approuver un budget global pour la zone, et autant d'inscriptions budgétaires qu'il y a de communes faisant partie de la zone. En effet, le gouverneur a le pouvoir d'inscrire d'office ces montants au budget de chacune des communes faisant partie de la zone.

M. Michel Van Roye estime qu'on se rapproche là d'une tutelle d'opportunité : en effet, le gouvernement pourrait alors orienter les dépenses, par exemple davantage vers le sécuritaire. Peut-on imposer des budgets à une commune ?

Le Ministre-Président répond qu'il faudra d'abord approuver au préalable le budget de la zone pluricommunale de police avant de prévoir celui des communes.

M. Michel Van Roye pense que cela va encore allonger les délais de confection et d'approbation des budgets communaux.

Le Ministre-Président répond par la négative. De toutes façons, la loi de 1998 prévoit un délai de 25 jours maximum pour la zone de police. Quant aux communes, elles

doivent faire l'objet d'un examen de conformité. Le gouverneur a le pouvoir d'inscrire d'office les montants dans le budget de la zone. Il peut également faire une proposition à l'autorité de la zone. L'autorité de la zone a alors un recours auprès du ministre de l'Intérieur. La Région peut encore constater qu'il y a un problème, et comme la loi de 1998 ne prévoit rien pour les Régions, l'accord de coopération met alors en place un processus d'arbitrage politique. Si le Conseil de police estime que le gouverneur s'est trompé, il peut toujours aller devant le Conseil d'Etat. Ce qu'il faut éviter, c'est que, d'un côté, le gouverneur dise oui, et que d'un autre côté, la Région dise non, ou vice-versa. Ce type de problème va essentiellement se présenter sur des questions budgétaires. C'est à ce niveau-là que le problème est politique. Si, par exemple, la zone oblige une commune à mettre un montant à son budget qui l'empêche de réaliser par ailleurs ses autres missions, c'est à ce moment-là que la Région peut tirer une sonnette d'alarme.

De heer Michel van Roye vraagt zich af hoe men de begrotingen zal moeten goedkeuren in het geval van een meergemeentelijke zone. Zal men één begroting moeten goedkeuren of één begroting per gemeente?

De Minister-President zegt dat men één algemene begroting voor de zone zal moeten goedkeuren en evenveel inschrijvingen op de begroting doen als er gemeenten zijn die deel uitmaken van de zone. Immers, de gouverneur mag die bedragen ambtshalve in de begroting van elk van de gemeenten van de zone inschrijven.

Volgens de heer Michel van Roye vertoont die regeling raakpunten met het opportunitietoezicht. Immers, de gouverneur zou aldus de uitgaven voor bepaalde doelen kunnen bestemmen, bijvoorbeeld meer voor veiligheid. Kan men een gemeente een begroting opleggen ?

De Minister-President zegt dat de begroting van de meergemeentelijke politiezone moeten worden goedgekeurd alvorens die van de gemeenten opgesteld wordt.

Volgens de heer Michel van Roye zal dat de termijnen voor het opstellen en het goedkeuren van de gemeentelijke begrotingen nog verlengen.

De Minister-President ontkent dat. De wet van 1998 voorziet in ieder geval in een termijn van maximum 25 dagen voor de politiezone. De gemeenten beschikken

ont un délai de deux fois 50 jours, qui peut encore aller jusqu'à 150 jours. Avant que la Région ne doive approuver les budgets communaux, elle saura déjà quelle est la position du gouverneur par rapport au budget de la zone de police et par rapport aux dotations qu'elle exige des communes pour la zone.

M. Michel Van Roye a entendu le ministre de l'Intérieur, M. Antoine Duquesne, dire que les charges des communes ne seraient pas augmentées; il demande au Ministre-Président François-Xavier de Donnea s'il garantit que les communes ne se verront pas imposer un budget plus important pour la réforme des polices.

Le Ministre-Président répond qu'il n'a rien à garantir. En effet, ce n'est pas lui qui a négocié : ce sont les bourgmestres eux-mêmes qui ont négocié une clé de répartition avec le ministre de l'Intérieur, par le biais d'un accord entre l'Union des Villes et Communes et l'autorité fédérale.

M. Denis Grimberghs rappelle que la question de savoir s'il fallait légiférer en cette matière avait été posée le 6 avril 2000 par la sénatrice Clotilde Nyssen au ministre de l'Intérieur. Celui-ci a répondu qu'il n'y avait pas de vide juridique et que c'était aux Régions de légiférer en matière de tutelle ordinaire. Un petit doute subsistant encore, la présidente du Conseil régional bruxellois a communiqué le 7 novembre 2000 la proposition au Conseil d'Etat. L'avis que le Conseil d'Etat a rendu le 16 novembre apporte la certitude qu'il faut légiférer en cette matière. Selon l'intervenant, il ne faut pas minimiser la part du régional : pourquoi donc attendre un accord de coopération pour légiférer ? L'intervenant doute que l'accord de coopération arrive à organiser un arbitrage entre les tutelles. M. Denis Grimberghs aimerait connaître l'avis du Conseil d'Etat sur la teneur de cet accord de coopération. En effet, les délais ne sont pas les mêmes, mais les objets ne sont pas les mêmes non plus. Le cheminement de la tutelle ordinaire est tout à fait différent de celui de la tutelle spécifique. Il est bon d'établir des formules d'information mutuelle sur les décisions que prennent l'une et l'autre autorité, mais cette procédure ne donnera jamais le dernier mot à personne, comme par exemple au ministre de l'Intérieur. Si, par exemple, le gouverneur accepte une décision d'une zone de police, et que le pouvoir régional la désapprouve, il faudra de toute façon réformer la décision de la zone de police.

Le Ministre-Président estime que l'important est d'instaurer un dialogue. Il n'y a pas de hiérarchie entre les tutelles. Si une tutelle dit une chose et qu'une autre tutelle dit une autre chose, il faut un endroit où un dialogue puisse être instauré : c'est le rôle de l'accord de coopération.

over een termijn van twee keer 50 dagen, die tot 150 dagen kan worden verlengd. Vooraleer het Gewest de gemeentelijke begrotingen moet goedkeuren, zal het al kennis hebben genomen van het standpunt van de gouverneur over de begroting van de politiezone en over de dotatie die de gemeenten voor die zone zullen moeten inschrijven.

De heer Michel van Roye wijst erop dat de minister van Binnenlandse Zaken, de heer Antoine Duquesne, gezegd heeft dat de lasten voor de gemeenten niet zouden toenemen. De spreker vraagt de Minister-President of hij garandeert dat de gemeenten niet meer geld op de begroting zullen moeten uittrekken voor de hervorming van de politiediensten.

De Minister-President zegt dat hij niets te garanderen heeft. Hij heeft immers niet onderhandeld. De burgemeesters hebben met de minister van Binnenlandse Zaken, via een overeenkomst tussen de Vereniging van Steden en Gemeenten en de federale overheid, een verdeelsleutel afgesproken.

De heer Denis Grimberghs zegt dat de vraag of er terzake wetgevend diende te worden opgetreden op 6 april 2000 gesteld is door senator Clotilde Nyssen aan de minister van Binnenlandse Zaken. Deze laatste heeft geantwoord dat er geen rechtsvacuum was en dat de Gewesten het de regels in verband met gewone toezicht dienden vast te stellen. Er blijft echter enige twijfel bestaan. De Voorzitster van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft op 7 november 2000 het voorstel aan de Raad van State om advies bezorgd. Het advies dat de Raad van State op 16 november heeft uitgebracht, brengt zekerheid over het feit dat er terzake wetgevend moet worden opgetreden. Volgens de spreker mag men de rol van het Gewest niet minimaliseren : waarom dan wachten op een samenwerkingsovereenkomst alvorens wetgevend op te treden? De spreker twijfelt eraan dat de samenwerkingsovereenkomst een arbitrageregeling voor de toezichthoudende instanties tot stand zal kunnen brengen. De heer Denis Grimberghs had graag kennis genomen van het advies van de Raad van State over de inhoud van die samenwerkingsovereenkomst. De termijnen zijn immers niet dezelfde, zelfs het onderwerp is niet hetzelfde. De procedure voor het gewoon toezicht is helemaal verschillend van die voor het specifiek toezicht. Het is goed dat er regelingen worden getroffen inzake wederzijdse informatieverschaffing over de beslissingen die deze of gene overheid neemt, maar die procedure zal niemand ooit het laatste woord geven, zoals bijvoorbeeld de minister van Binnenlandse Zaken. Als bijvoorbeeld de gouverneur het eens is met een beslissing van een politiezone en de gewestelijke overheid het daar niet eens mee is, zal de beslissing van de politiezone hoe dan ook moeten worden herzien.

Volgens de Minister-President is het belangrijk dat er gezorgd wordt voor dialoog. Er is geen hiërarchie tussen de toezichthoudende instanties. Als een toezichthoudende overheid iets beslist waar een andere het niet eens mee is, dan moet er een forum zijn voor dialoog : dat is de rol van de samenwerkingsovereenkomst.

Pour M. Denis Grimberghs, on peut dialoguer avant que la décision ne soit prise, mais une fois que celle-ci est prise, il n'y a plus de dialogue possible : il faut réformer la décision.

Pour le Ministre-Président, le problème ne se posera pas en dehors de la discussion du budget : en dehors de ce seul sujet, les oppositions seront minimes, uniquement de forme. Le problème politique central peut naître d'une inscription d'office au budget des communes. C'est bien pour cela qu'il faut instaurer un lieu de dialogue, pour rechercher la meilleure solution. On ne sortira pas de cette solution.

M. Denis Grimberghs n'est pas opposé à un accord de coopération : un fédéralisme de coopération impose que chacun prenne ses responsabilités et ne renonce à aucune de ses compétences. Or, lors de la réponse du ministre fédéral Antoine Duquesne à la question orale posée par M. Maingain le 21 février 2001 à la suite de l'avis du Conseil d'Etat, le ministre avait l'air de minimiser la capacité de la Région à intervenir en la matière. La question du coût de cette opération étant délicate, il serait utile que l'on organise le plus vite possible ce contrôle des dépenses.

Le Ministre-Président espère que les bourgmestres ont bien négocié, sinon ils risquent de revenir demander de l'argent à la Région. Mais le Ministre-Président a confiance dans la capacité de négociation des bourgmestres.

M. Denis Grimberghs estime qu'il faut organiser au plus vite les deux tutelles. Il souscrit à l'idée d'un accord de coopération. Mais il souhaite que la commission se penche le plus rapidement possible sur sa proposition.

Le Ministre-Président n'a pas l'intention de freiner la procédure, mais il attend l'avis du Conseil d'Etat sur son avant-projet. Le premier avis du Conseil d'Etat, rendu en annexe de cette proposition, ne dit qu'une seule chose : c'est qu'il faut légiférer.

M. Denis Grimberghs pense qu'il faut agir vite. Cette réforme est déjà bien en retard. Il ne faut pas la retarder davantage. Le Conseil Régional Bruxellois espérait voter, lors de sa séance du 30 mars, une ordonnance organisant la tutelle ordinaire. Si on ne finalise pas ce texte rapidement en commission, l'ordonnance ne sera pas prête à temps.

Le Ministre-Président pense que son projet d'ordonnance sera approuvé en deuxième lecture pour la mi-avril, afin que la commission puisse y travailler fin avril. En tenant compte des délais, l'ordonnance pourrait être prête vers la mi-mai. Du reste, le Ministre-Président s'engage à

Volgens de heer Denis Grimberghs kan men overleg plegen alvorens een beslissing te nemen. Van zodra er een beslissing is genomen, is dialoog niet meer mogelijk : de beslissing moet worden herzien.

Volgens de Minister-President zal het probleem niet rijzen tenzij bij begrotingsbesprekingen. Afgezien daarvan zullen er weinig meningsverschillen zijn, alleen wat de vorm betreft. Het voornaamste politieke probleem kan zijn oorsprong vinden in een ambtshalve inschrijving in de gemeentelijke begrotingen. Uitgerekend daarom moet er gezorgd worden voor een forum voor dialoog, om de beste oplossing te vinden. Daar zal men niet onderuit kunnen.

De heer Denis Grimberghs is niet gekant tegen een samenwerkingsovereenkomst : het federalisme dat gebaseerd is op samenwerking noopt iedereen ertoe zijn verantwoordelijkheid te nemen en al zijn bevoegdheden uit te oefenen. In zijn antwoord op de mondelinge vraag van de heer Maingain d.d. 21 februari 2001, naar aanleiding van het advies van de Raad van State, gaf minister Antoine Duquesne de indruk de mogelijkheid van het Gewest om op te treden te willen minimaliseren. Aangezien de kostprijs van het hele project een delicate kwestie is, zou het goed zijn de controle van de uitgaven zo snel mogelijk te regelen.

De Minister-President hoopt dat de burgemeesters goed hebben onderhandeld, zo niet bestaat het gevaar dat ze het Gewest weer om geld komen vragen. De Minister-President heeft echter vertrouwen in de onderhandelings-talent van de burgemeesters.

Volgens de heer Denis Grimberghs moeten men de twee toezichten zo snel mogelijk regelen. Hij steunt het voorstel betreffende een samenwerkingsovereenkomst. Hij wenst echter dat de commissie zijn eigen voorstel zo spoedig mogelijk onderzoekt.

De Minister-President zegt dat hij de gang van zaken niet wil afremmen maar dat hij wacht op het advies van de Raad van State over zijn voorontwerp. Het eerste advies van de Raad van State, dat uitgebracht is als bijlage bij dat voorstel, zegt slechts één zaak : dat er wetgevend moet worden opgetreden.

Volgens de heer Denis Grimberghs moet men snel handelen. Die hervorming heeft al heel wat achterstand opgelopen. Men mag niet nog meer achterstand oplopen. De Brusselse Hoofdstedelijke Raad hoopte tijdens zijn vergadering van 30 maart een ordonnantie goed te keuren houdende organisatie van het gewone toezicht. Als men deze tekst niet snel in de commissie behandelt, zal de ordonnantie niet tijdig klaar zijn.

Volgens de Minister-President zal zijn ontwerp van ordonnantie in tweede lezing tegen medio april worden goedgekeurd. De commissie kan haar werkzaamheden dan eind april voortzetten. Rekening houdend met de termijnen, zou de ordonnantie medio mei klaar kunnen zijn. Voor het

examiner les amendements de M. Denis Grimberghs avec autant d'attention que l'avis du Conseil d'Etat.

M. Denis Grimberghs regrette que l'on perde deux mois pour des questions d'orgueil : le projet d'ordonnance ne pourra avoir que le même contenu.

Le Ministre-Président juge intéressante la contribution de M. Denis Grimberghs : il a suscité un avis du Conseil d'Etat. Le dépôt de cette proposition a rendu service à tout le monde. Si le texte de la proposition apporte des enrichissements supplémentaires, le Ministre-Président en tiendra compte.

II. Projet d'ordonnance

1. Exposé introductif du Ministre-Président François-Xavier de Donnea (réunion du 2 juillet 2001)

La loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en son article 7, dispose que les Régions sont compétentes pour l'exercice de la tutelle administrative sur les communes à l'exception des actes concernant des matières fédérales ou communautaires qui font l'objet d'une loi ou d'un décret organisant une tutelle spécifique. Pour les matières de police, une tutelle administrative est déjà organisée par l'ordonnance du 14 mai 1998 organique de la tutelle sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale. L'article 162 de la Constitution prévoit que les Régions doivent exercer une tutelle administrative sur toutes les institutions communales *sensu lato*. La loi du 7 décembre 1998, dite loi « octopus », organisant un service de police intégré à deux niveaux, prévoit des zones pluricommunales de police pour les communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Ces zones pluricommunales de police correspondent à ce concept large d'institutions communales. Ces zones ont une personnalité juridique et sont administrées par les Collèges et les Conseils de police. La Région est dès lors compétente pour exercer la tutelle administrative ordinaire sur leurs actes, pour autant qu'ils ne tombent pas sous la tutelle spécifique organisée par cette loi du 7 décembre 1998. C'est pourquoi le Gouvernement soumet au Parlement bruxellois, compétent pour l'organisation de la tutelle administrative ordinaire sur ces zones, le présent projet d'ordonnance, qui a fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat. Celui-ci a confirmé à deux reprises que la Région était compétente pour légiférer en la matière.

2. Discussion générale (réunion du 2 juillet 2001)

M. Denis Grimberghs estime que les choses ne sont pas aussi simples qu'elles n'y paraissent quand on entend l'ex-

overige belooft de Minister-President de amendementen van de heer Grimberghs met evenveel aandacht te onderzoeken als het advies van de Raad van State.

De heer Denis Grimberghs betreurt dat men twee maand verliest omdat men trots is : de inhoud van het ontwerp van ordonnantie kan niet anders dan dezelfde zijn.

De Minister-President vindt de inbreng van de heer Grimberghs interessant : hij heeft geleid tot een advies van de Raad van State. Met de indiening van dat voorstel van ordonnantie heeft hij iedereen een dienst bewezen. Als het voorstel voor bijkomende verrijkingen zorgt, zal de Minister-President daar rekening mee houden.

II. Ontwerp van ordonnantie

1. Inleidende uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea (vergadering van 2 juli 2001)

Artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bepaalt dat de uitoefening van het administratief toezicht op de gemeenten tot de bevoegdheid van de Gewest behoort, met uitzondering van de akten die betrekking hebben op de aangelegenheden waarvoor de federale overheid of de gemeenschapsoverheid bevoegd is en waarvoor bij de wet of het decreet een specifieke toezicht is georganiseerd. Wat de politie-aangelegenheden betreft, is er reeds een administratief toezicht geregeld bij de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Artikel 162 van de Grondwet bepaalt dat de Gewesten een administratief toezicht op alle gemeentelijke instellingen in ruime zin moeten kunnen uitoefenen. De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (de zogenaamde octopuswet), voorziet in meergemeentelijke politiezones voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Die meergemeentelijke politiezones beantwoorden aan die ruime opvatting van gemeentelijke instellingen. Deze zones hebben een rechtspersoonlijkheid en worden bestuurd door de colleges en de politieraden. Het Gewest is bijgevolg bevoegd om het gewone administratieve toezicht op hun akten uit te oefenen, voor zover ze niet vallen onder het specifieke toezicht georganiseerd bij die wet van 7 december 1998. Daarom dient de Regering bij het Brussels Parlement, dat bevoegd is voor de organisatie van het gewone administratieve toezicht in die zones, dit ontwerp van ordonnantie in, waarover de Raad van State een advies heeft uitgebracht. De Raad van State heeft tweemaal bevestigd dat het Gewest bevoegd was om terzake wetgevend op te treden.

2. Algemene besprekking (vergadering van 2 juli 2001)

De heer Denis Grimberghs vindt dat het er niet zo gemakkelijk uitziet als op het eerste gezicht lijkt wanneer

posé introductif du Ministre-Président. En effet, il y a eu un problème suite aux déclarations du Ministre de l'Intérieur et à l'interpellation de sa collègue au Sénat, Mme Clotilde Nyssen. M. Denis Grimberghs renvoie à la discussion de sa proposition d'ordonnance à ce sujet. En effet, la Région ne peut se soustraire à ses obligations en matière de tutelle sur les zones de police. Il y avait encore des doutes sur la compétence des Régions en la matière. Ces doutes ont été levés par le Conseil d'Etat lorsque celui-ci a remis un avis sur ce projet. La question qui subsiste encore est de savoir quel est le rapport entre la tutelle spécifique organisée par le Fédéral et la tutelle ordinaire organisée par la Région. Il y a en effet un accord de coopération qui a été signé par le Fédéral et par les trois Régions du pays. Comment cet accord de coopération s'imbrique-t-il avec cette ordonnance ? En effet, il pourrait y avoir des discordances entre les tutelles. Même si la première responsabilité de la tutelle est de vérifier si un certain nombre d'actes respectent bien les formes légales, on ne peut cependant pas exclure l'hypothèse de décisions contradictoires qui pourraient intervenir. Dans un communiqué de presse du 7 juin émanant du Ministre-Président, il est précisé que "d'ici la signature de cet accord de coopération, le projet d'ordonnance devrait être voté par le Parlement bruxellois", comme si, une fois cet accord de coopération entré en vigueur, ce projet n'aurait plus lieu d'être. C'est la raison pour laquelle il convient de préciser comment va fonctionner l'accord de coopération. Quand celui-ci va-t-il être ratifié ? Y a-t-il un projet d'ordonnance de ratification avec un avis du Conseil d'Etat ?

Par ailleurs, l'intervenant est perplexe quant à l'intitulé du projet d'ordonnance : il n'est question ici que de zones pluricommunales de police. Or, il aurait été question de revoir après une période d'expérimentation, la répartition, voire la composition des zones de police. S'il était décidé, après ce laps de temps, de n'avoir à Bruxelles qu'une ou plusieurs zones unicommunales, qu'en serait-il ?

Enfin, jusqu'où le Ministre-Président estime-t-il devoir étendre sa tutelle ? En effet, le texte du projet donne l'impression que la volonté du Gouvernement est de restreindre l'étendue de la tutelle à quelques actes, alors que l'ensemble des actes des zones de police sont susceptibles de faire l'objet d'une tutelle générale, même si le texte n'impose pas une communication de toutes les pièces. Il faut bien faire apparaître que la tutelle régionale couvre tous les actes des zones de police, alors que la tutelle spécifique ne couvre que certains aspects, limitativement énoncés dans la loi du 7 décembre 1998, à savoir le cadre, le budget de la police, les contributions de la commune, les comptes de la zone de police, ainsi que les emprunts de la zone de police.

M. Rudi Vervoort demande de pouvoir disposer du texte de l'accord de coopération. En effet, bon nombre d'acteurs

men de inleidende uiteenzetting van de Minister-President hoort. Er is immers een probleem gerezen na de verklaringen van de minister van Binnenlandse Zaken en na de interpellatie van zijn collega in de Senaat, mevrouw Clotilde Nyssen. De heer Denis Grimberghs verwijst naar de besprekking van zijn voorstel van ordonnantie over dit onderwerp. Het Gewest kan zich immers niet onttrekken aan zijn verplichtingen inzake het toezicht op de politiezones. Er waren nog twijfels over de bevoegdheid van de Gewesten in dit verband. De Raad van State heeft deze twijfel weggenomen in zijn advies over het ontwerp. Blijft nog de vraag wat de verhouding is tussen het specifieke toezicht georganiseerd door de federale overheid en het gewone toezicht georganiseerd door het Gewest. Er is immers een samenwerkingsakkoord ondertekend tussen de federale staat en de drie Gewesten van het land. Hoe staat dit samenwerkingsakkoord tot deze ordonnantie ? Er zou immers een gebrek aan overeenstemming tussen de twee vormen van toezicht kunnen zijn. Ook al is het de eerste taak van het toezicht om na te gaan of een aantal akten de wettelijke vormvereisten in acht nemen, kan er echter niet worden uitgesloten dat er tegenstrijdige beslissingen genomen zouden kunnen worden. In een persbericht van 7 juni van de Minister-Präsident staat dat het ontwerp van ordonnantie door het Brussels Gewest zou moeten worden aangenomen voordat dit samenwerkingsakkoord ondertekend wordt, alsof dit ontwerp geen bestaansreden meer zou hebben, als het samenwerkingsakkoord van kracht is geworden. Daarom dient er te worden gepreciseerd hoe het samenwerkingsakkoord zal worden toegepast. Wanneer zal het bekraftigd worden ? Bestaat er een ontwerp van ordonnantie tot bekraftiging waarover de Raad van State een advies heeft uitgebracht ?

De spreker is voorts zeer verbaasd over het opschrift van het ontwerp van ordonnantie : er is hier slechts sprake van meergemeentelijke politiezones. Welnu was er sprake van na een proefperiode de verdeling en zelfs de samenstelling van de politiezones te herzien. Als er na die tijdspanne beslist werd dat er in Brussel slechts een of verschillende éengemeentezones zouden moeten zijn, wat zou er dan moeten gebeuren ?

Tot waar meent de Minister-Président zijn toezicht te moeten uitbreiden ? Als men de tekst van het ontwerp leest, krijgt men immers de indruk dat de Regering het toezicht wenst te beperken tot enkele akten terwijl alle akten van de politiezones onderworpen kunnen worden aan algemeen toezicht, ook al wordt niet in het ontwerp bepaald dat alle stukken moeten worden bezorgd. Er moet duidelijk gesteld worden dat het gewestelijke toezicht betrekking heeft op alle akten van de politiezones terwijl het specifieke toezicht slechts betrekking heeft op bepaalde aspecten die beperkend opgesomd worden in de wet van 7 december 1998, namelijk de personeelsformatie, de begroting, de bijdragen van de gemeenten, de rekeningen van de politiezone en de leningen van de politiezone.

De heer Rudi Vervoort wenst over de tekst van het samenwerkingsakkoord te kunnen beschikken. Heel wat

locaux sont inquiets de savoir comment l'exercice de la tutelle va se passer concrètement. On pourrait croire *a priori* que certains actes soient susceptibles d'être attaqués à différents niveaux : par exemple, dans le cas du budget d'une zone de police, la dotation communale à la zone pourrait être attaquée en annulant ou en suspendant le budget communal, si on estime que la commune n'est pas en capacité de fournir une telle dotation, mais on pourrait également attaquer le budget de la zone elle-même. Il ne faudrait pas que les communes fassent les frais de conceptions divergentes entre les différentes autorités de tutelle. En cela, l'accord de coopération est fondamental. La réforme elle-même est déjà tellement difficile à mettre en œuvre, il ne faudrait pas que les pouvoirs locaux soient confrontés à de tels problèmes de tutelle. Il faudrait lier ce budget au débat que la commission aura prochainement sur les finances communales. Le fonctionnement des zones de police dépendra donc de la contribution de chaque commune.

La disparité entre les contributions des différentes communes au sein d'une même zone constitue un autre risque : par exemple, si une commune met des moyens dans la zone de police, il faut que les autres communes puissent suivre, car il existe des clés de répartition. Le risque est de voir le budget d'une de ces communes annulé parce qu'elle met trop de moyens dans la zone de police. C'est pour cette raison que l'accord de coopération doit être suffisamment précis quant à la contribution financière de chaque commune. Il semble qu'au niveau fédéral, on n'ait pas perçu positivement le rôle de la tutelle régionale en matière de zones de police. Il fut un temps où on pensait que la tutelle sur les zones de police allait être uniquement exercée par l'autorité fédérale. Dans la situation actuelle, il ne faudrait pas se trouver dans une position de blocage fonctionnel des institutions des zones de police.

L'intervenant fait par ailleurs remarquer que les zones ont été fixées par arrêté royal. Toutefois, suite aux accords de la Saint-Polycarpe, seule une loi fédérale permettra de modifier la composition des zones pluricommunales bruxelloises, car la loi qui garantit la présence de membres flamands dans les conseils de zone désigne les zones en question. Les communes ont eu énormément de difficultés à mettre en place ces zones de police. L'intervenant doute que la composition de ces zones soit prochainement revue.

Pour le Ministre-Président, il est clair que le ministre de l'Intérieur n'a pas vu tout de suite que, telle que formulée, la loi de 1998 supposait un concours de tutelles sur certaines matières. Certaines de ces matières sont clairement spécifiques; pour d'autres matières, sauf si la loi de 1998 prévoit le contraire, la Région doit intervenir, sinon il y a un vide juridique. Pour certaines matières, il se pourrait qu'il y ait des conflits d'appréciation : par exemple, lorsque

lokale actoren maken zich zorgen over de manier waarop het toezicht in de praktijk zal worden uitgeoefend. Men zou er *a priori* van kunnen uitgaan dat bepaalde akten op verschillende niveaus betwist zouden kunnen worden : bijvoorbeeld in het geval van de begroting van een politiezone zou er een bezwaar tegen de gemeentelijke dotaat aan de zone kunnen worden ingediend en gevraagd worden om de gemeentelijke begroting te annuleren of te schorsen, als men van oordeel is dat de gemeente een dergelijke dotaat niet kan betalen maar men zou eveneens de begroting van de zone zelf kunnen betwisten. De gemeenten zouden niet mogen opdraaien voor de kosten die het gevolg zijn van meningsverschillen tussen de verschillende toezichthoudende overheden. Op dat vlak is het samenwerkingsakkoord van fundamenteel belang. De hervorming zelf is reeds enorm moeilijk om toe te passen. Daarom mogen de plaatselijke besturen niet met dergelijke toezichtsproblemen geconfronteerd worden. Die begroting zou gekoppeld moeten worden aan het debat dat de commissie binnenkort over de gemeentefinanciën zal voeren. De werking van de politiezones zal dus afhangen van de bijdrage van elke gemeente.

Een ander risico is dat verschillende gemeenten van eenzelfde zone verschillende bijdragen moeten betalen : als een gemeente bijvoorbeeld middelen vrijmaakt voor de politiezone, moeten de andere gemeenten dat ook kunnen doen, want er bestaan verdeelsleutels. Het risico bestaat dat de begroting van een van die gemeenten geannuleerd wordt omdat ze te veel middelen voor de politiezone uittrekt. Daarom moet het samenwerkingsakkoord voldoende nauwkeurig zijn over de financiële bijdrage van elke gemeente. De federale overheid lijkt geen positief beeld te hebben van de rol van het gewestelijk toezicht op de politiezones. Men heeft ooit gedacht dat het toezicht op de politiezones alleen door de federale overheid zou worden uitgeoefend. In de huidige situatie dient men een blokkering van de werking van de instellingen van de politiezones te vermijden.

De spreker merkt voorts op dat de zones bij koninklijk besluit vastgesteld zijn. Ten gevolge van de Lamberton-bis-akkoorden zal de samenstelling van de Brusselse meer-gemeentezones alleen bij een federale wet kunnen worden geregeld. De wet die de aanwezigheid van de Vlaamse leden in de zoneraden garandeert, stelt immers de zones in kwestie vast. De gemeenten hebben enorm veel moeilijkheden gehad om die politiezones in te voeren. De spreker twijfelt eraan dat de samenstelling van die zones binnenkort herzien zal worden.

Volgens de Minister-President is het duidelijk dat de minister van Binnenlandse Zaken niet onmiddellijk beseft heeft dat de wet van 1998, zoals ze geformuleerd was, een samenloop van toezicht op bepaalde aangelegenheden veronderstelt. Sommige van die aangelegenheden zijn zeer duidelijk, maar voor andere aangelegenheden dient het Gewest op te treden behalve als de wet van 1998 het tegen-deel bepaalt. Zoniet is er een rechtsvacuum. In verband met

le Gouvernement estime qu'une zone ne remplit pas ses obligations par rapport à certaines normes techniques et impose un budget démesuré à une commune qui n'est pas capable d'y faire face. C'est un cas de figure, mais qui a un impact direct sur la zone, et un impact indirect sur les finances des autres communes faisant partie de cette zone. C'est la raison pour laquelle il doit y avoir un accord de coopération qui règle un arbitrage politique, car il s'agit ici de jugements de valeurs.

Le ministre de l'Intérieur n'avait effectivement pas vu tout de suite ce problème, et un des premiers actes du Ministre-Président a été de vouloir le résoudre. C'est la raison pour laquelle le processus a pris quelques semaines, ce qui explique pourquoi le Gouvernement n'a pas été aussi rapide qu'il l'aurait voulu.

L'accord de coopération met en place un comité de coordination créant des mécanismes permettant un dialogue effectif entre les différentes autorités compétentes pour l'exercice de la tutelle sur les délibérations des autorités des zones de police constituées d'une et de plusieurs communes. Le Ministre-Président renvoie à la lecture du texte de l'accord de coopération, qui figurera en annexe au rapport. L'article 2 de l'accord de coopération met en exergue cinq types de décisions qui bénéficieront des mécanismes de coopération. Il s'agit des décisions relatives au cadre organique opérationnel et à celui du personnel administratif et logistique de la police locale, au budget et aux modifications y apportées, à la contribution au conseil de police et aux modifications y apportées, au compte et au décompte final de gestion du receveur, au rééchelonnement des charges financières des emprunts souscrits pour le financement de la police locale. Ces décisions sont susceptibles de rompre les équilibres financiers de tout ou partie des communes de la zone si certains types de rattrapages budgétaires étaient imposés.

L'accord prévoit que les autorités de tutelle régionale et fédérale s'informeront automatiquement et systématiquement de leurs décisions. Il est constitué onze comités de coordination : un par province, plus un à Bruxelles. Chaque comité est composé du Gouverneur ou de son représentant, d'un représentant du Ministre de l'Intérieur, d'un représentant de la Région concernée, ainsi que d'un représentant du Ministre-Président de la Région concernée. Ces comités n'ont pas encore été mis en place. Pour le reste, le Ministre-Président renvoie à la lecture des articles 5 à 8 de l'accord de coopération. Cet accord de coopération est entré en vigueur le 1^{er} avril 2001. Le Gouvernement devra peut-être déposer en automne un projet d'ordonnance de ratification pour cet accord de coopération. Le Ministre-Président étudiera cette possibilité avec les juristes de son cabinet.

bepaalde aangelegenheden zouden er tegenstrijdige beoordelingen kunnen zijn : bijvoorbeeld wanneer de Regering van oordeel is dat een zone bepaalde technische normen niet naleeft en een bovenmatig grote begroting oplegt aan een gemeente die een dergelijke begroting niet kan dragen. Dat is een denkbeeldige situatie, die echter rechtstreekse gevolgen heeft voor de zone en indirecte gevolgen voor de financiën van de andere gemeenten die deel uitmaken van die zone. Daarom is er een samenwerkingsakkoord nodig om politieke geschillen te beslechten want het gaat hier om waardeoordeelen.

De minister van Binnenlandse Zaken had inderdaad niet onmiddellijk het probleem ingezien. Een van de eerste handelingen van de Minister-President was het zoeken naar een oplossing voor dit probleem. Daarom heeft het proces enkele weken in beslag genomen. Dat verklaart waarom de Regering minder snel dan gewenst heeft gehandeld.

Het samenwerkingsakkoord voorziet in de oprichting van een coördinatiecomité om een echte dialoog tot stand te brengen tussen de verschillende overheden die belast zijn met het toezicht op de beslissingen van de overheden van de uit een of verschillende gemeenten bestaande politiezones. De Minister-President verwijst naar de tekst van het samenwerkingsakkoord die als bijlage bij het verslag zal worden gevoegd. Artikel 2 van het samenwerkingsakkoord vermeldt vijf soorten beslissingen die aan de samenwerkingsmechanismen onderworpen zullen worden. Het gaat om de beslissingen betreffende het operationele organieke kader en dat van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie, de begroting en de wijzigingen die erin aangebracht worden, de bijdrage aan de politieraad, aan de begroting en de wijzigingen die erin worden aangebracht, de rekening en de eindafrekening van de ontvanger, de herschikking van de financiële lasten van leningen aangegaan voor de financiering van de lokale politie. Die beslissingen kunnen het financiële evenwicht van alle of van een deel van de gemeenten van de zone verstören als er bepaalde inhaalbewegingen op begrotingsvlak worden opgelegd.

Het samenwerkingsakkoord bepaalt dat de gewestelijke en federale toezichthoudende overheden elkaar automatisch en stelselmatig op de hoogte zullen brengen van hun beslissingen. Er worden elf coördinatiecomités opgericht : een per provincie en een in Brussel. Elk coördinatiecomité bestaat uit de Gouverneur of diens vertegenwoordiger, een vertegenwoordiger van de Minister van Binnenlandse Zaken, een vertegenwoordiger van het betrokken Gewest en een vertegenwoordiger van de Minister-President van het betrokken Gewest. Die coördinatiecomités zijn nog niet opgericht. Voor het overige verwijst de Minister-President naar de artikelen 5 tot 8 van het samenwerkingsakkoord. Dit samenwerkingsakkoord is op 1 april 2001 in werking getreden. De Regering zal misschien in de herfst een ontwerp van ordonnantie ter bekragting van dit samenwerkingsakkoord moeten indienen. De Minister-President zal deze mogelijkheid met de juristen van zijn kabinet bestuderen.

Pourquoi ne parle-t-on que de zones pluricommunales ? C'est le Conseil d'Etat qui a demandé de remettre le terme « pluricommunales ». En effet, dans les zones unicommunales, c'est l'ordonnance de 1998 qui s'applique comme telle. Il y a déjà des tutelles spécifiques qui sont organisées dans les communes, notamment pour certains actes spécifiques de police (armement, etc.). A Bruxelles, pour le moment, on n'aura que des zones pluricommunales. Mais que se passera-t-il si une zone devient unicommunale, soit qu'elle le devienne par scission, soit qu'elle le devienne par fusion ? Dans les deux cas, il n'y a pas de problème : on retombe dans le scénario existant de l'ordonnance organisant la tutelle sur les communes. En ce qui concerne la liste restrictive des actes soumis à la tutelle d'approbation, à l'article 13, le Ministre-Président précise que tout ce qui n'est pas couvert par une tutelle d'approbation ou par une tutelle spécifique tombe sous la tutelle générale d'annulation ou de suspension. Il n'y a donc pas de vide juridique. En effet, les actes devant faire l'objet d'une tutelle d'approbation sont énumérés limitativement dans la loi. Pour les actes qui ne sont pas explicitement indiqués, c'est la tutelle générale qui s'applique.

Le Ministre-Président pense qu'il faut éviter au maximum les conflits. On aurait peut-être dû confier la totalité de la tutelle à l'Etat fédéral, mais même dans ce cas, un conflit serait toujours possible, dans le cas où la tutelle fédérale aurait voulu imposer des charges trop importantes par rapport aux capacités financières de certaines communes. Ce qui inquiète particulièrement le Ministre-Président, ce sont les excès de zèle de l'administration qui mettraient les bourgmestres en difficulté.

En ce qui concerne la subdivision des zones, beaucoup d'eau passera sous les ponts avant qu'on ne la revoie. On pourrait éventuellement envisager le cas des fusions volontaires de communes, mais ce n'est pas à l'ordre du jour actuellement.

Le Ministre-Président précise encore que, une fois ce projet voté, il faudra encore conclure avec le Ministère de l'Intérieur un second accord de coopération, qui sera présenté en automne à la commission et qui précisera certains points qui ne sont pas encore réglés.

M. Michel Van Roye rappelle que, lors de la discussion du projet d'ordonnance organisant la tutelle sur les intercommunales, certains amendements de son groupe avaient été acceptés. Or, il faudrait que les textes organisant les différentes tutelles soient parallèles. L'intervenant demande au Ministre-Président s'il est prêt à accepter les mêmes amendements que ceux qui ont modifié l'ordonnance réglant la tutelle sur les intercommunales.

Waarom wordt er slechts van meergemeentezones gesproken ? De Raad van State heeft gevraagd om de term « meergemeentezones » opnieuw te gebruiken. In de één-gemeentezones is het immers de ordonnantie van 1998 die als dusdanig van toepassing is. In de gemeenten zijn er reeds vormen van specifiek toezicht georganiseerd, onder meer voor bepaalde specifieke akten van de politie (bewapening, enz.). In Brussel zullen er voor het ogenblik enkel meergemeentezones zijn. Wat zal er echter gebeuren als een zone een één-gemeentezone wordt na een splitsing of na een fusie ? In beide gevallen is er geen probleem : het toezicht wordt dan geregeld bij de ordonnantie houdende organisatie van het toezicht op de gemeenten. Wat de in artikel 13 opgenomen beperkende lijst van de aan het goedkeuringstoezicht onderworpen akten betreft, preciseert de Minister-Président dat alle akten die niet onder een goedkeuringstoezicht of onder een specifiek toezicht vallen, onder het algemene vernietigings- of schorsingstoezicht vallen. Er is dus geen rechtsvacuum. De akten die aan een goedkeuringstoezicht onderworpen moeten worden, worden immers beperkend opgesomd in de wet. Akten die niet uitdrukkelijk opgesomd worden, vallen onder het algemene toezicht.

De Minister-President vindt dat men zoveel mogelijk conflicten moet vermijden. Men had misschien de federale Staat moeten belasten met het volledige toezicht, maar zelfs in dat geval is een conflict altijd mogelijk in het geval waarin de federale toezichthoudende overheid té grote lasten zou willen opleggen die te zwaar zijn voor de financiële draagkracht van bepaalde gemeenten. De Minister-President maakt zich vooral zorgen over het bestuur dat al te ijverig zou kunnen zijn en daardoor de burgemeesters in problemen zou kunnen brengen.

Het zal nog lang duren voordat de onderverdeling van de zones herzien wordt. Men zou eventueel vrijwillige fusies van gemeenten kunnen overwegen, maar dat staat thans niet op de agenda.

De Minister-President preciseert nog dat, zodra het ontwerp aangenomen is, er nog met de Minister van Binnenlandse Zaken een tweede samenwerkingsakkoord moet worden gesloten dat tijdens de herfst aan de commissie zal worden voorgelegd en bepaalde punten die nog niet geregeld zijn zal preciseren.

De heer Michel Van Roye herinnert eraan dat bepaalde amendementen van zijn fractie aanvaard waren tijdens de besprekking van het ontwerp van ordonnantie houdende regeling van het administratief toezicht op de intercommunales. De teksten waarin de verschillende vormen van toezicht geregeld worden zouden moeten gelijklopen. De spreker vraagt de Minister-Président of hij bereid is dezelfde amendementen te aanvaarden als die welke de ordonnantie houdende regeling van het administratief toezicht op de intercommunales hebben gewijzigd.

Le Ministre-Président rappelle qu'il est favorable à l'*e-government*, et qu'il ne s'opposera pas à l'amendement de M. Joël Riguelle concernant le courrier électronique. Il ne discutera que des amendements déposés et signés. Le Ministre-Président ne veut pas faire de l'improvisation. Pour le présent projet, il faut tenir compte de l'accord de coopération et c'est la raison pour laquelle il ne faut pas toucher à trop d'articles.

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait remarquer que, tel que lu par le Ministre-Président, et sous réserve de vérification du texte proprement dit, l'accord de coopération ne semble pas modifier une compétence ou une loi, il ne fait qu'organiser un échange d'informations, et ne met pas en œuvre de procédé législatif. C'est la raison pour laquelle elle estime qu'une ordonnance de ratification de l'accord de coopération ne sera pas nécessaire. Il en ira peut-être autrement pour le second accord de coopération que vient d'annoncer le Ministre-Président.

Le Ministre-Président annonce que dans le deuxième accord de coopération, il sera probablement question de l'envoi ou non d'un commissaire du Gouvernement auprès des autorités de zones. La question de la ratification doit encore être examinée, mais n'est pas à l'ordre du jour pour ce débat-ci.

Pour Mme Anne-Sylvie Mouzon, le débat sur la ratification par une ordonnance est pertinent, car si le Parlement vote la présente ordonnance, laquelle implique la constitution de tels comités, et s'il s'avère qu'il faut une ratification, l'ordonnance ne pourra être appliquée tant qu'il n'y a pas d'ordonnance d'assentiment. Cette ordonnance-ci aurait pu prévoir en même temps l'assentiment à l'accord de coopération.

Le Ministre-Président précise que dans le premier accord de coopération, on ne touche pas à l'exercice de compétences. Le deuxième accord n'est pas encore conclu, on peut difficilement le rajouter ici.

M. Denis Grimberghs fait remarquer qu'il n'y a pas grande divergence de fond entre le texte de sa proposition et le projet du Gouvernement, sauf en ce qui concerne la tutelle d'approbation. En effet, à l'article 13, le Gouvernement a choisi de ne reprendre que les points figurant à l'accord de coopération. Qu'en est-il des autres points ? La liste qui avait été établie à l'article 13 de la proposition initiale était beaucoup plus complète. En effet, il ne faut pas que la tutelle générale soit déforcée. Or, pour les points qui figurent à l'article 13 de sa proposition et qui ne figurent pas dans le projet du Gouvernement, il n'y aurait qu'une tutelle générale et non pas une tutelle d'approbation, par exemple quant au statut pécuniaire du personnel.

Le Ministre-Président répond que c'est précisément le Conseil d'Etat qui a demandé de retirer ce point de la liste. En effet, on lit dans l'avis du Conseil d'Etat, aux pages 17

De Minister-President herinnert eraan dat hij voorstander is van *e-government* en dat hij zal instemmen met het amendement van de heer Joël Riguelle over e-mail. Hij zal alleen de ingediende en ondertekende amendementen bespreken. De Minister-President wil niet improviseren. Bij dit ontwerp moet rekening worden gehouden met het samenwerkingsakkoord en daarom mogen er niet teveel artikelen worden gewijzigd.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon merkt op dat, volgens de Minister-President en onder voorbehoud van controle van de eigenlijke tekst, het samenwerkingsakkoord geen enkele bevoegdheid en geen enkele wet schijnt te wijzigen. Het regelt slechts een informatieuitwisseling en past geen wetgevend procédé toe. Daarom meent ze dat een ordonnantie tot bekraftiging van het samenwerkingsakkoord niet nodig zal zijn. Dat zal misschien niet het geval zijn voor het tweede samenwerkingsakkoord dat de Minister-President zopas heeft aangekondigd.

De Minister-President zegt dat er in het tweede samenwerkingsakkoord waarschijnlijk sprake zal zijn van het al dan niet sturen van een regeringscommissaris naar de overheden van de zones. De kwestie van de bekraftiging moet nog onderzocht worden maar staat vandaag niet op de agenda.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is het debat over de bekraftiging bij wege van een ordonnantie relevant, want als het Parlement deze ordonnantie aanneemt, wat de oprichting van dergelijke comités met zich brengt en als blijkt dat er een bekraftiging vereist is, zal de ordonnantie niet kunnen worden toegepast zolang er geen ordonnantie tot instemming met het akkoord is. Deze ordonnantie had tegelijk in de instemming met het samenwerkingsakkoord kunnen voorzien.

De Minister-President preciseert dat in het eerste samenwerkingsakkoord niet geraakt wordt aan de uitoefening van de bevoegdheden. Het tweede akkoord is nog niet gesloten en kan er dus moeilijk aan toegevoegd worden.

De heer Denis Grimberghs merkt op dat er geen grote inhoudelijke verschillen zijn tussen de tekst van zijn voorstel en het ontwerp van de Regering behalve wat het goedkeuringstoezicht betreft. In artikel 13 heeft de Regering er immers voor gekozen om slechts de punten uit het samenwerkingsakkoord op te nemen. Hoe staat het met de andere punten ? De lijst in artikel 13 van het initiële voorstel was veel vollediger. Het algemene toezicht mag immers niet aan kracht verliezen. Voor de punten die wel in artikel 13 van zijn voorstel maar niet in het ontwerp van de Regering staan, zou er immers slechts een algemeen toezicht zijn en geen goedkeuringstoezicht, bijvoorbeeld in verband met het geldelijke statuut van het personeel.

De Minister-President antwoordt dat de Raad van State gevraagd heeft om dit punt van de lijst af te voeren. In het advies van de Raad van State, op bladzijden 17 en 18 van

et 18 du document n° A-195/1, qu' « il n'y a pas lieu de soumettre à tutelle les actes portant sur le statut pécuniaire et les échelles de traitement, les indemnités et les allocations du personnel de la police locale. Le statut pécuniaire du personnel des services de police est, en effet, commun aux membres du personnel de la police locale et de la police fédérale, et est fixée par l'autorité fédérale. Les autorités locales n'ont pas reçu le pouvoir de fixer d'autres règles dans cette matière. ».

On soumet à la tutelle d'approbation tout ce qui a un impact financier, ainsi que les marchés publics. Il n'est pas déraisonnable que la Région ait un droit de regard sur le mode de passation des marchés. Le Ministre-Président préfère avoir un nombre limité de points sur lesquels exercer sa tutelle. Ceci pourrait rendre la tutelle plus souple et moins bureaucratique.

M. Claude Michel demande qui interviendrait si d'aventure, une zone de police se mêlait du statut financier des membres du personnel de zone.

Le Ministre-Président répond que ce serait la tutelle spécifique du ministre de l'Intérieur qui jouerait.

M. Michel Van Roye demande, en ce qui concerne les marchés publics, si la loi qui crée l'agglomération ne pourrait pas donner à la Région une compétence pour créer une sorte de centrale d'achats techniques, au-dessus des zones de police. Ce procédé a été mis en œuvre il y a quelques années pour des Renault Clio que la Région avait achetées.

Le Ministre-Président répond que la seule chose que peuvent faire les zones de police, c'est de se fédérer en « interzones » pour effectuer certaines tâches en commun, comme par exemple constituer une banque de données statistiques, ou un service d'achats commun. On peut s'imaginer un tel service d'achats, mais qui devrait alors se faire dans le cadre d'une « interzonale ». La Région ne peut plus intervenir à ce propos, sauf en ce qui concerne la prévention, encore qu'elle le fasse au profit des communes et non pas des zones de police. En effet, la loi de 1998 est très claire à cet égard.

M. Rudi Vervoort fait remarquer qu'il existe un bureau fédéral d'achats, pour les véhicules par exemple, et pour toute une série de choses. Il y a un catalogue qui existe, et les autorités publiques peuvent choisir dans ce catalogue, en faisant l'économie des procédures de marchés publics.

La discussion générale est close.

Avec l'accord des auteurs de la proposition n° A-161/1, la commission décide d'examiner en priorité les articles du projet n° A-195/1.

het stuk nr. A-195/1, staat immers dat « de akten die betrekking hebben op de bezoldigingsregeling en de weddeschalen, de vergoedingen en de toelagen van dit personeel van de lokale politie, niet aan een toezicht hoeven te worden onderworpen. De bezoldigingsregeling van het personeel van de politiediensten geldt immers zowel voor de personeelsleden van de lokale politie als voor die van de federale overheid en wordt vastgesteld door de federale overheid. De lokale overheden hebben niet de bevoegdheid gekregen om in deze aangelegenheid andere regels te bepalen. ».

Alle akten met financiële gevolgen en de overheidsopdrachten worden aan het goedkeuringstoezicht onderworpen. Het is niet onredelijk dat het Gewest een recht van inzage heeft in de manier waarop de overheidsopdrachten worden gegund. De Minister-President heeft liever een beperkt aantal punten waarop het toezicht kan worden uitgeoefend. Dat zou het toezicht soepeler en minder bureaucratisch maken.

De heer Claude Michel vraagt wie zou optreden als een politiezone zich zou moeien met het geldelijke statuut van de personeelsleden van de zone.

De Minister-President antwoordt dat dit onder het specifieke toezicht van de minister van Binnenlandse Zaken zou vallen.

In verband met de overheidsopdrachten vraagt de heer Michel Van Roye of de wet tot oprichting van de agglomératie geen bevoegdheid aan het Gewest zou kunnen verlenen om een soort van technische aankoopcentrale op te richten die boven de politiezones zou staan. Dit procédé is enkele jaren geleden gebruikt voor de Renault Clio's die het Gewest had gekocht.

De Minister-President antwoordt dat het enige wat de politiezones kunnen doen is zich samenvoegen in " interzones " om bepaalde taken samen uit te voeren, zoals bijvoorbeeld het aanleggen van een statistische gegevensbank of een centrale aankoopdienst. Een dergelijke aankoopdienst is denkbaar maar zou moeten worden opgericht in het kader van een " interzonale ". Het Gewest kan in dit verband niet meer optreden, behalve op het vlak van de preventie, hoewel het dat doet ten voordele van de gemeenten en niet van de politiezones. De wet van 1998 is immers zeer duidelijk in dit verband.

De heer Rudi Vervoort merkt op dat er een federaal aankoopbureau bestaat, bijvoorbeeld voor de voertuigen en voor een hele reeks zaken. Er bestaat een catalogus en de overheden mogen er uit kiezen en vermijden zo procedures inzake overheidsopdrachten.

De algemene besprekking is gesloten.

Met instemming van de indieners van voorstel nr. A-161/1, beslist de commissie om de artikelen van het ontwerp nr. A-195/1 bij voorrang te onderzoeken.

III. Discussion des articles du projet

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 3

Un amendement n° 2 de M. Joël Riguelle introduit le courrier électronique comme mode de communication des actes des autorités des zones pluricommunales. Ce faisant, l'amendement en profite pour nettoyer quelque peu le texte, comme cela avait été fait pour le projet d'ordonnance organisant la tutelle sur les intercommunales. Dans la même logique, le deuxième alinéa de l'article 3 serait supprimé. En effet, cet alinéa prévoit un autre support pour ce qui concerne les comptes et les annexes. Cet alinéa semblait superfétatoire.

Le Ministre-Président pense que c'est un bon amendement, et l'accepte sans problème.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande pourquoi il faudrait supprimer l'alinéa 2. Quelle en était la *ratio legis* ?

Le Ministre-Président répond que cette disposition est reprise de la loi communale.

M. Claude Michel précise qu'il s'agit probablement de la communication des annexes et des comptes sur une disquette.

Mme Anne-Sylvie Mouzon pense qu'il ne faudrait pas supprimer cet alinéa. En effet, transmettre une disquette, ce n'est ni du courrier électronique, ni la transmission d'un acte par porteur.

III. Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 3

Een amendement nr. 2 van de heer Joël Riguelle voert e-mail in om de akten van de overheden van de meerge-meentezones te bezorgen. Het amendement verbetert tegelijk de tekst, zoals ook het geval was voor het ontwerp van ordonnantie houdende regeling van het toezicht op de intercommunales. Het tweede lid van artikel 3 zou dienovereenkomstig geschrapt worden. Dat lid voorziet immers in een andere drager voor de jaarrekeningen en de bijlagen. Dit lid lijkt overbodig.

De Minister-President vindt het een goed amendement en aanvaardt het zonder problemen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt waarom het tweede lid geschrapt zou moeten worden. Wat was de *ratio legis* ervan ?

De Minister-President antwoordt dat deze bepaling is overgenomen van de gemeentewet.

De heer Claude Michel preciseert dat het waarschijnlijk gaat om de mededeling van de bijlagen en van de jaarrekeningen op een diskette.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vindt dat dat lid niet geschrapt zou hoeven te worden. Een diskette overhandigen is immers geen e-mail noch de overzending van een handeling via een bode

Le Président propose de voter sur l'amendement en ôtant la phrase relative à la suppression du deuxième alinéa de l'article 3. (*Assentiment*)

Vote

L'amendement n° 1, tel que sous-amendé oralement, est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

L'article 3, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 5

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 5 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 6

M. Denis Grimberghs note que la disposition qui figure à l'alinéa 2 (« le Gouvernement détermine les actes des autorités des zones pluricommunales autres que les actes visés à l'article 13 ... ») existe déjà pour les communes. Le Gouvernement pourrait-il en dire plus par rapport à ses intentions ? Pourrait-on mettre au rapport une liste des dispositions visées par le Gouvernement ?

Le Ministre-Président répond qu'il s'agit des mêmes dispositions que pour les communes en la matière, à l'exception des matières pour lesquelles la Région n'est pas compétente. Il existe une liste dont les communes ont connaissance. Cette liste sera annexée au rapport.

Vote

L'article 6 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

. De Voorzitter stelt voor om over het amendement te stemmen waarbij de zin over de schrapping van het tweede lid van artikel 3 wordt weggelaten. (*Instemming*)

Stemming

Het aldus mondeling gesubamendeerde amendement nr. 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 4

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 5

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 6

De heer Denis Grimberghs merkt op dat de bepaling in het tweede lid (« de Regering bepaalt welke andere akten dan die bedoeld in artikel 13 de overheden van de meergemeentezones haar moeten toezenden ... ») reeds voor de gemeenten bestond. Zou de Regering haar intentie kunnen toelichten ? Zou in het verslag een lijst van de door de Regering bedoelde bepalingen kunnen worden opgenomen ?

De Minister-President antwoordt dat het in dit verband om dezelfde bepaling als voor de gemeenten gaat, met uitzonderingen van de aangelegenheden waarvoor het Gewest niet bevoegd is. Er bestaat een lijst waarvan de gemeenten kennis hebben. Deze lijst zal bij het verslag worden gevoegd.

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Article 7

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 7 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 8

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 8 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 9

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 9 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 10

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 10 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 11

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 11 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Artikel 7

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 8

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 9

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 10

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 10 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 11

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 11 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 12

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Vote

L'article 12 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 13

M. Denis Grimberghs fait remarquer que jusqu'ici, le projet du Gouvernement a suivi scrupuleusement les dispositions de l'ordonnance du 14 mai 1998 organique de la tutelle sur les communes. Or, ne figure pas dans ce projet l'équivalent de l'article 15 de l'ordonnance du 14 mai 1998. Cet article 15 précisait certaines dispositions complémentaires par lesquelles le Gouvernement arrête définitivement les budgets et les modifications budgétaires des communes et des régies communales. Pourquoi cet article ou son équivalent ne figure-t-il plus dans le présent projet ? En effet, l'autorité de tutelle va recevoir pour approbation le budget de la police locale, mais elle ne pourra que l'approuver ou l'improuver, et elle n'aura pas le pouvoir d'arrêter définitivement les budgets ou les comptes de la zone de police.

Le Ministre-Président précise que c'est le conseil de police qui arrête les comptes et que la tutelle approuve ou improuve ces comptes. C'est très clair dans le projet.

Pour M. Denis Grimberghs, il suffit de faire la comparaison avec l'ordonnance de 1998. L'article 15 de cette ordonnance prévoit des dispositions très précises concernant l'arrêt des comptes, et la possibilité de rectifier les écritures comptables pour les mettre en conformité notamment avec l'article 239 de la nouvelle loi communale. Pourquoi ces dispositions ne sont-elles pas reprises dans le projet ?

Le Ministre-Président fait remarquer que l'autorité fédérale a aussi une tutelle d'approbation, mais les comptes sont arrêtés par le conseil de police.

Mme Anne-Sylvie Mouzon précise que le conseil de police arrête les comptes de la même façon que le conseil communal. Mais la tutelle sur les budgets et les comptes a une particularité : parfois l'autorité de tutelle a le pouvoir d'arrêter les budgets et les comptes à la place de l'autorité communale. Il s'agit en réalité d'une tutelle de réformation des comptes. En effet, le danger qu'il faut éviter est la situation suivante : la tutelle refuse d'approuver un budget, qui retourne à la zone; celle-ci n'obtempère pas et le budget revient, et ainsi de suite... on peut ainsi rester pendant plus de cinq ans sans budget. C'est la raison pour laquelle, en matière de budget et de comptes, l'autorité de tutelle peut toujours prendre la décision elle-même, notamment pour imposer l'équilibre budgétaire. Peut-être faudrait-il rajouter dans le projet une disposition qui s'inspire de l'article 15 de l'ordonnance de 1998.

Stemming

Artikel 12 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 13

De heer Denis Grimberghs merkt op dat het ontwerp van de Regering tot nu toe de bepalingen van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het toezicht op de gemeenten heeft gevolgd. Het equivalent van artikel 15 van de ordonnantie van 14 mei 1998 staat echter niet in dit ontwerp. In dat artikel worden bepaalde aanvullende bepalingen waarbij de Regering de begrotingen en de begrotingswijzigingen van de gemeenten en de gemeenteregieën definitief vaststelt gepreciseerd. Waarom staat dit artikel of een equivalent niet meer in dit ontwerp ? De toezichthoudende overheid zou immers de begroting van de lokale politie ter goedkeuring ontvangen maar zal ze slechts kunnen goedkeuren of afkeuren. Ze zal niet bevoegd zijn om de begrotingen of de rekeningen van de politiezone definitief vast te stellen.

De Minister-President preciseert dat de politieraad de rekeningen vaststelt en dat de toezichthoudende overheid die rekeningen goed- of afkeurt. Dat staat zeer duidelijk in het ontwerp.

Volgens de heer Denis Grimberghs is het voldoende de vergelijking met de ordonnantie van 1998 te maken. Artikel 15 van die ordonnantie bevat zeer duidelijke bepalingen over de vaststelling van de rekeningen en over de mogelijkheid om de boekhouding te corrigeren om ze in overeenstemming te brengen met ondermeer artikel 239 van de nieuwe gemeentewet. Waarom zijn die bepalingen niet overgenomen in het ontwerp ?

De Minister-President merkt op dat de federale overheid ook een goedkeuringstoezicht uitoefent, maar dat de rekeningen door de politieraad worden vastgesteld.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon preciseert dat de politieraad op dezelfde manier vaststelt als de gemeenteraad. Het toezicht op de begrotingen en de rekeningen heeft echter een specifiek kenmerk : soms is de toezichthoudende overheid bevoegd om de begrotingen en de rekeningen in plaats van de gemeenteoverheid vast te stellen. Het gaat in feite om een toezicht in verband met de herziening van de rekeningen. Er moet immers vermeden worden dat de toezichthoudende overheid weigert een begroting goed te keuren en verwijst ze terug naar de zone, die daaraan geen gevolg geeft en de begroting opnieuw voorlegt, enz. Zo kan het meer dan vijf jaar duren voordat er een begroting is. Daarom kan de toezichthoudende overheid steeds de beslissing in verband met de begroting en de jaarrekening zelf nemen met name om het begrotingsevenwicht op te leggen. Misschien zou er in het ontwerp een bepaling moeten worden ingevoegd die gebaseerd is op artikel 15 van de ordonnantie van 1998.

M. Denis Grimberghs précise que si on veut rédiger un amendement, on peut toujours s'inspirer des articles 13 et 14 figurant dans l'amendement n° 1 à sa proposition.

Le Ministre-Président fait remarquer que l'administration a estimé cette disposition inutile.

M. Rudi Vervoort se demande jusqu'où la concurrence de tutelles doit aller. Il risque d'y avoir dans ce domaine des réformations contradictoires, et c'est peut-être la raison pour laquelle le projet du Gouvernement n'a pas repris cette disposition.

Mme Anne-Sylvie Mouzon précise que l'article 15 de l'ordonnance de 1998 fait référence à deux articles de la loi communale, notamment l'article 252 qui concerne l'équilibre budgétaire, et l'article 259 concernant l'obligation de porter toutes les recettes au budget. L'intervenante estime que la Région a intérêt à s'approprier cette tutelle avant que le pouvoir fédéral ne s'en empare.

Le Ministre-Président rappelle que cette disposition se trouve déjà reprise dans la loi du 7 décembre 1998 (loi « octopus ») à l'article 40 : « Dans les zones de police pluricommunales, le budget du corps de police local est approuvé par le conseil de police, conformément aux normes budgétaires minimales arrêtées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. ».

Le Ministre-Président refuse d'improviser la rédaction d'un amendement aussi important en commission. Il préfère y réfléchir à tête reposée avec son cabinet et son administration. S'il faut introduire un amendement allant dans ce sens, il l'introduira en séance plénière. Cependant, le Ministre-Président fait remarquer que le Conseil d'Etat a vu ce texte et n'a fait aucune observation.

M. Denis Grimberghs observe que le Conseil d'Etat donne un avis sur un texte et qu'il n'a pas l'obligation de dire s'il manque quelque chose à ce texte. Il n'a pas l'obligation de rajouter une disposition qui ne s'y trouverait pas.

Le Président suggère à M. Denis Grimberghs d'envoyer un amendement au Ministre-Président le plus vite possible.

M. Denis Grimberghs précise, pour gagner du temps, qu'on peut toujours s'inspirer de l'amendement n° 1 à sa proposition, en ses articles 13, 14 et éventuellement 17.

Le Ministre-Président refuse d'improviser un amendement. Par ailleurs, il souhaite rassurer M. Denis Grimberghs à propos de l'approbation des comptes et des budgets, en ce que l'article 72 de la loi du 7 décembre 1998 dite « loi octopus » dispose que, « au cas où le conseil communal ou le conseil de police refuse de porter au budget, en tout ou en partie, les recettes ou les dépenses obligatoires que la loi met à charge de la commune ou la zone

De heer Denis Grimberghs preciseert dat als men een amendement wil opstellen men zich altijd kan baseren op de artikelen 13 en 14 in amendement nr. 1 op zijn voorstel.

De Minister-President merkt op dat de administratie deze bepaling overbodig acht.

De heer Rudi Vervoort vraagt tot hoever er samenloop van toezicht moet zijn. Het gevaar bestaat dat er op dit vlak tegenstrijdige herzieningen zijn en dat is misschien de reden waarom deze bepaling niet is opgenomen in het ontwerp van de Regering.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon preciseert dat artikel 15 van de ordonnantie van 1998 naar twee artikelen van de gemeentewet verwijst, namelijk artikel 252 over het begrotingsevenwicht en artikel 259 over de verplichting om alle ontvangsten in de begroting in te schrijven. De spreekster vindt dat het Gewest er belang bij heeft om dit toezicht naar zich toe te trekken voordat de federale overheid dat doet.

De Minister-President herinnert eraan dat deze bepaling reeds staat in artikel 40 van de wet van 7 december 1998 (Octopuswet) : « In de meergemeentezones wordt de begroting van het lokaal politiekorps goedgekeurd door de politieraad, overeenkomstig de door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit, vastgestelde minimale begrotingsnormen. ».

De Minister-President weigert om een dermate belangrijk amendement tijdens de commissievergadering uit de mouw te schudden. Hij verkiest hierover in alle rust na te denken met zijn kabinet en zijn bestuur. Als er al een amendement in die zin moet worden ingediend, zal hij dat doen tijdens de plenaire vergadering. De Minister-President merkt echter op dat de Raad van State die tekst heeft onderzocht en geen enkele opmerking heeft gemaakt.

De heer Denis Grimberghs merkt op dat de Raad van State een advies over een tekst geeft en niet verplicht is om te zeggen of er iets ontbreekt. Hij is niet verplicht om een ontbrekende bepaling toe te voegen.

De Voorzitter stelt de heer Grimberghs voor om zo snel mogelijk een amendement aan de Minister-Président te bezorgen.

De heer Denis Grimberghs preciseert dat men om tijd te winnen zich altijd kan baseren op amendement nr. 1 op de artikelen 13, 14 en eventueel 17 van zijn voorstel.

De Minister-President weigert een amendement uit de mouw te schudden. Voorts wenst hij de heer Denis Grimberghs gerust te stellen in verband met de goedkeuring van de jaarrekeningen en de begrotingen in zoverre artikel 72 van de zogenaamde Octopuswet van 7 december 1998 bepaalt dat " indien de gemeenteraad of de politieraad, ontvangsten of verplichte uitgaven die krachtens de wet gedurende het jaar waarop de politiebegroting of de

pluricommunale pour l'exercice auquel se rapporte le budget de la police ou la contribution au conseil de police, le gouverneur y inscrit d'office les montants requis. S'il s'agit d'une zone pluricommunale, le gouverneur modifie, simultanément avec l'inscription d'office, le montant de la contribution au conseil de police de chaque commune faisant partie de la zone pluricommunale concernée.

Au cas où le conseil communal ou le conseil de police porte au budget de la police ou à la contribution au conseil de police des recettes qui, aux termes de la loi, ne reviennent pas, en tout ou en partie, durant l'exercice auquel se rapporte le budget, à la commune ou à la zone pluricommunale, le gouverneur procède, suivant le cas, à la radiation du montant ou à l'inscription d'office du montant correct.

S'il s'agit d'une zone pluricommunale, le gouverneur modifie, simultanément avec l'inscription d'office, le montant de la contribution au conseil de police de chacune des communes faisant partie de la zone pluricommunale concernée. »

Le Ministre-Président en déduit que le pouvoir fédéral de tutelle a bien le pouvoir de réformer les comptes.

Pour Mme Anne-Sylvie Mouzon, il n'est pas étonnant que le Fédéral se soit emparé de cette tutelle : en effet, on ne peut pas vivre juridiquement sans budget.

Le Ministre-Président rappelle que la même disposition concernant les comptes existe dans la loi « octopus ». Cependant, il réfléchira sur cette question avec son cabinet, et fera part du fruit de ses réflexions en séance plénière.

Vote

L'article 13 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Article 14

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 14 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 15

Mme Anne-Sylvie Mouzon précise que cette disposition ne porte que sur une tutelle de légalité, jamais en matière d'opportunité.

bijdrage aan de politieraad betrekking heeft, ten laste van de gemeente of de meergemeentezone komen, gedeeltelijk weigert de op begroting te brengen, schrijft de gouverneur de vereiste bedragen ambtshalve in. In het geval van een meergemeentezone wijzigt de gouverneur gelijktijdig met de ambtshalve inschrijving, het bedrag van de bijdrage aan de politieraad van elk van de gemeenten die deel uitmaken van de betrokken meergemeentezone.

Indien de gemeenteraad of de politieraad, ontvangsten op de politiebegroting of op de bijdrage aan de politieraad brengt die krachtens de wet gedurende het jaar waarop de begroting betrekking heeft geheel of gedeeltelijk niet aan de gemeente of de meergemeentezone toekomen, gaat de gouverneur naargelang het geval over tot de schrapping van het bedrag of tot de ambtshalve inschrijving van het juiste bedrag.

In het geval van een meergemeentezone, wijzigt de gouverneur gelijktijdig met de ambtshalve inschrijving of schrapping, het bedrag en van de bijdrage aan de politieraad van elk van de gemeenten die deel uitmaken van de betrokken meergemeentezone. "

De Minister-President leidt daaruit af dat de federale toezichthoudende overheid wel degelijk bevoegd is om de rekeningen te wijzigen.

Het verbaast mevrouw Anne-Sylvie Mouzon niet dat de federale overheid zich dit toezicht heeft toegeëigend : juridisch gezien kan men immers niet voortbestaan zonder begroting.

De Minister-President herinnert eraan dat dezelfde bepaling over de jaarrekening in de Octopuswet staat. Hij zal deze kwestie echter met zijn kabinet bespreken en zal het resultaat van dat denkwerk tijdens de plenaire vergadering mededelen.

Stemming

Artikel 13 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Artikel 14

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 14 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 15

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon preciseert dat deze bepaling slechts betrekking heeft op een wettigheidstoezicht maar nooit op een opportuniteitstoezicht.

Le Ministre-Président le confirme.

Vote

L'article 15 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 15bis (nouveau)

Un amendement n° 2 de MM. Michel Van Roye et Fouad Lahssaini vise à introduire un article 15bis concernant l'obligation pour le Gouvernement d'adresser chaque année au Parlement un rapport annuel relatif à l'exercice de la tutelle.

M. Joël Riguelle soutient l'amendement du groupe Ecolo.

Le Ministre-Président demande le rejet de cet amendement, qui engendrerait un surcroît de paperasserie.

M. Michel Van Roye estime qu'il ne s'agit pas de paperasserie. Il faut que le Conseil régional puisse exercer un contrôle démocratique sur les actes du Gouvernement.

Pour M. Fouad Lahssaini, une chose est d'interpeller le Ministre-Président en séance, autre chose est de déposer un rapport annuel. Cet amendement s'inscrit dans la suite logique des articles du projet. C'est un acte de contrôle normal pour toute assemblée.

Le Ministre-Président rappelle que cette obligation n'existe ni pour les communes ni pour aucune autre Région du pays. Il demande donc le rejet de l'amendement.

Vote

L'amendement n° 2 est rejeté par 7 voix contre 4.

Article 16

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 16 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

De Minister-President bevestigt dit.

Stemming

Artikel 15 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 15bis (nieuw)

Een amendement nr. 2 van de heren Michel Van Roye en Fouad Lahssaini strekt ertoe een artikel 15bis in te voegen dat de Regering verplicht om het Parlement elk jaar een jaarverslag over de uitoefening van de voogdij toe te sturen.

De heer Joël Riguelle steunt het amendement van de Ecolo-fractie.

De Minister-President vraagt dat dit amendement verworpen wordt omdat het teveel papierwerk met zich zal brengen.

De heer Michel Van Roye vindt dat het niet om papieren rompslomp gaat. De Gewestraad moet een democratische controle op de akten van de Regering kunnen uitoefenen.

Volgens de heer Fouad Lahssaini is er een verschil tussen de interpellatie van de Minister-President tijdens een vergadering en het indienen van een jaarverslag. Dit amendement sluit aan bij de artikelen van het ontwerp. Het is een normaal controle-instrument voor elke assemblée.

De Minister-President herinnert eraan dat deze verplichting niet voor de gemeenten en voor geen enkele ander Gewest van het land bestaat. Hij vraagt dus dat het amendement verworpen wordt.

Stemming

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4.

Artikel 16

Dit artikel behoeft geen enkele commentaar.

Stemming

Artikel 16 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

IV. Vote sur l'ensemble

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait remarquer qu'il n'y a aucune disposition d'entrée en vigueur. Cette observation ressort d'une remarque du Conseil d'Etat. En principe, faute d'une telle disposition, l'ordonnance entrera en vigueur dix jours après sa publication au *Moniteur belge*. Or, il y a des retards considérables en ce moment. Quand peut-on envisager une entrée en vigueur de cette ordonnance ?

Le Ministre-Président estime qu'on peut raisonnablement espérer une publication de l'ordonnance au *Moniteur belge* à la fin du mois de septembre ou au début du mois d'octobre. Il vaut peut-être mieux laisser les choses en l'état. Le Ministre-Président s'engage à faire diligence afin que l'ordonnance entre en vigueur le plus rapidement possible.

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel qu'amendé, est adopté par 7 voix et 4 abstentions.

Par conséquent, la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, n° A-161/1 – 2000/2001, ainsi que l'amendement n° 1 à cette proposition, deviennent sans objet.

Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

La Rapporteuse,

Anne-Sylvie MOUZON

Le Président,

Jan BEGHIN

IV. Stemming over het geheel

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon merkt op dat er geen enkele bepaling in verband met de inwerkingtreding in het ontwerp staat. De Raad van State heeft daar ook op gewezen. In principe zal de ordonnantie bij gebreke van een dergelijke bepaling tien dagen na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* in werking treden. Er zijn echter aanzienlijke vertragingen voor het ogenblik. Wanneer zou deze ordonnantie in werking kunnen treden ?

De Minister-President vindt dat men redelijkerwijze mag hopen dat de ordonnantie eind september of begin oktober in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Het is misschien beter de zaken niet te wijzigen. De Minister-President belooft ervoor te zorgen dat de ordonnantie zo snel mogelijk in werking treedt.

Het aldus geamendeerde ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 7 stemmen bij 4 onthoudingen.

Het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, nr. A-161/1 – 2000/2001 en amendement nr. 1 op dat voorstel worden bijgevolg doelloos.

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,

Anne-Sylvie MOUZON

De Voorzitter,

Jan BEGHIN

V. Texte adopté par la Commission

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance organise la tutelle administrative ordinaire sur les zones de police pluricommunales.

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance, la transmission des actes des autorités des zones pluricommunales et des arrêtés du Gouvernement se fait soit par courrier électronique, soit par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, soit par porteur, moyennant la délivrance d'un récépissé.

Cependant, pour ce qui concerne les documents relatifs au budget et aux comptes, en ce compris leurs annexes, le Gouvernement peut déterminer un autre support de transmission et la forme d'enregistrement de ces données.

Article 4

En ce qui concerne les délais qui lui sont impartis, le Gouvernement est tenu par les règles suivantes :

1° le point de départ du délai est le lendemain du jour de la réception de l'acte de l'autorité de la zone pluricommunale;

2° le jour de l'échéance est compté dans le délai;

3° tout arrêté du Gouvernement doit être notifié par écrit à l'autorité de la zone pluricommunale et à peine de nullité de cet arrêté, son envoi doit se faire au plus tard le jour de l'échéance du délai.

Lorsque le jour de l'échéance est un samedi, un dimanche ou un jour férié, l'échéance est reportée au jour ouvrable suivant. On entend par jours fériés, les jours suivants : le 1^{er} janvier, le lundi de Pâques, le 1^{er} mai,

V. Tekst aangenomen door de Commissie

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Deze ordonnantie regelt het gewoon administratief toezicht op de meergemeentelijke politiezones.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie worden de akten van de overheden van de meergemeentezones en de besluiten van de Regering verzonden, hetzij via e-mail, hetzij bij ter post aangetekende brief met ontvangstmelding, hetzij per bode, tegen afgifte van een ontvangstbewijs.

Wat de documenten betreffende de begroting en de rekeningen met inbegrip van de bijlagen betreft, kan de Regering evenwel een andere drager voor de overzending bepalen en de vorm waarin deze gegevens geregistreerd worden.

Artikel 4

Inzake de haar toegemeten termijnen is de Regering aan de volgende regels gehouden :

1° de termijn gaat in de dag na die waarop de akte van de overheid van de meergemeentezone ontvangen is;

2° de vervaldag wordt gerekend tot de termijn;

3° van elk besluit van de Regering moet schriftelijk kennis gegeven worden aan de overheid van de meergemeentezone, en op straffe van nietigheid van dit besluit, moet het verzonden worden uiterlijk de dag waarop de termijn verstrijkt.

Wanneer de vervaldag op een zaterdag, een zondag of een feestdag valt, wordt de vervaldag tot de volgende werkdag uitgesteld. Onder feestdagen worden de volgende dagen verstaan : 1 januari, paasmaandag, 1 mei, hemel-

l'Ascension, le lundi de Pentecôte, le 21 juillet, le 15 août, les 1^{er}, 2, 11 et 15 novembre, les 25 et 26 décembre, ainsi que les jours déterminés par ordonnance ou par arrêté du Gouvernement.

Article 5

Tout acte du Gouvernement qui porte annulation, suspension ou improbation doit indiquer ses motifs dans son texte même.

Il en va de même pour tout acte du Gouvernement qui proroge un délai.

CHAPITRE II

De l'information de l'autorité de tutelle

Article 6

Les autorités des zones pluricommunales transmettent au Gouvernement les actes visés à l'article 13.

Le Gouvernement détermine les actes des autorités des zones pluricommunales autres que les actes visés à l'article 13, qui doivent lui être transmis, ainsi que les modalités relatives à cette transmission.

Article 7

Les autorités des zones pluricommunales transmettent au Gouvernement la liste de tous les actes du conseil de police, autres que ceux visés par ou en vertu de l'article 6, dans les vingt jours où ils ont été pris.

La liste comprend un bref exposé de ces actes.

Article 8

Le Gouvernement peut recueillir, même sur les lieux, tous renseignements et éléments utiles.

CHAPITRE III

Tutelle générale

Article 9

Le Gouvernement peut suspendre par arrêté l'exécution de l'acte par lequel une autorité d'une zone pluricommunale viole la loi ou blesse l'intérêt général.

vaartsdag, pinkstermaandag, 21 juli, 15 augustus, 1, 2, 11 en 15 november, 25 en 26 december, alsmede de bij ordonnantie of bij besluit van de Regering bepaalde dagen.

Artikel 5

Alle handelingen van de Regering tot vernietiging, schorsing of niet-goedkeuring moeten in de tekst zelf met redenen omkleed zijn.

Hetzelfde geldt voor alle handelingen van de Regering die een termijn verlengen.

HOOFDSTUK II

Informatie van de toezichthoudende overheid

Artikel 6

De overheden van de meergemeentezones zenden de akten bedoeld in artikel 13 aan de Regering over.

De Regering bepaalt welke andere akten dan die bedoeld in artikel 13, de overheden van de meergemeentezones haar moeten toezenden, alsmede de nadere regels betreffende deze toezending.

Artikel 7

De overheden van de meergemeentezones zenden aan de Regering de lijst toe van alle akten van de politieraad die niet door of krachtens artikel 6 bedoeld zijn binnen een termijn van twintig dagen nadat ze vastgesteld zijn.

De lijst omvat een beknopte omschrijving van deze akten.

Artikel 8

De Regering kan, zelfs ter plaatse, alle nuttige inlichtingen en gegevens inwinnen.

HOOFDSTUK III

Algemeen toezicht

Artikel 9

De Regering kan bij besluit de uitvoering schorsen van de akte waarbij een overheid van een meergemeentezone de wet schendt of het algemeen belang schaadt.

Le délai de suspension est de cinquante jours à partir de la réception de l'acte.

L'autorité concernée peut retirer l'acte suspendu ou le justifier.

Sous peine de nullité de l'acte suspendu, elle transmet au Gouvernement l'acte par lequel elle justifie l'acte suspendu, dans un délai de cent cinquante jours à dater de la réception de l'arrêté de suspension.

La suspension est levée après l'expiration d'un délai de cinquante jours à partir de la réception de l'acte par lequel l'autorité concernée justifie l'acte suspendu.

Article 10

Le Gouvernement peut annuler par arrêté l'acte par lequel une autorité d'une zone pluricommunale viole la loi ou blesse l'intérêt général.

Le délai d'annulation est de cinquante jours à partir de la réception de l'acte ou, le cas échéant, de la réception de l'acte par lequel l'autorité concernée justifie un acte suspendu.

Article 11

Les actes du conseil de police repris sur la liste visée à l'article 7 ne sont plus susceptibles d'être suspendus ou annulés si le Gouvernement n'a pas réclamé ces actes, par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les vingt jours de la réception de la liste.

Le délai de suspension ou d'annulation de l'acte réclamé par le Gouvernement dans le délai prescrit au premier alinéa est de trente jours à partir de la réception de l'acte.

Article 12

Les actes par lesquels le collège de police attribue les marchés de travaux, de fournitures et de services, ne sont exécutoires qu'à partir du jour où ils ne sont plus susceptibles d'être suspendus ou annulés, ou le cas échéant, à partir du jour où le Gouvernement informe l'autorité d'une zone pluricommunale que l'acte peut être exécuté immédiatement.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable :

1° aux actes attribuant les marchés visés à l'article 17, § 2, 1°, C, de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

De schorsingstermijn bedraagt vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte.

De betrokken overheid kan de geschorste akte intrekken of rechtvaardigen.

Op straffe van nietigheid van de geschorste akte zendt zij de akte waarbij zij de geschorste akte rechtvaardigt naar de Regering binnen een termijn van honderdvijftig dagen vanaf de ontvangst van het schorsingsbesluit.

De schorsing wordt opgeheven na het verstrijken van een termijn van vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte waarbij de betrokken overheid de geschorste akte rechtvaardigt.

Artikel 10

De Regering kan bij besluit de akte vernietigen waarbij een overheid van een meergemeentezone de wet schendt of het algemeen belang schaadt.

De vernietigingstermijn bedraagt vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte of, in voorkomend geval, vanaf de ontvangst van de akte waarbij de betrokken overheid een geschorste akte rechtvaardigt.

Artikel 11

De akten van de politieraad vermeld in de in artikel 7 bedoelde lijst kunnen niet meer worden geschorst of vernietigd indien de Regering deze akten niet opgevraagd heeft bij aangetekende brief met ontvangstmelding, binnen twintig dagen na de ontvangst van de lijst.

De termijn voor de schorsing of de vernietiging van de akte die de Regering binnen de in het eerste lid gestelde termijn opgevraagd heeft, bedraagt dertig dagen te rekenen van de ontvangst van de akte.

Artikel 12

De akten van het politiecollege houdende gunning van een opdracht voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zijn slechts uitvoerbaar vanaf de dag dat zij niet meer vatbaar zijn voor schorsing of vernietiging, of, in voorkomend geval, vanaf de dag dat de Regering aan de overheid van een meergemeentezone ter kennis brengt dat de akte onmiddellijk uitgevoerd mag worden.

Het eerste lid is niet van toepassing op :

1° de akten waarbij opdrachten worden gegund als bedoeld in artikel 17, § 2, 1°, C, van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

2° aux actes des marchés qui ne doivent pas être transmis au Gouvernement en application de l'article 6.

2° de akten waarbij opdrachten worden gegund die met toepassing van artikel 6 niet aan de Regering behoeven te worden toegezonden.

CHAPITRE IV

Tutelle d'approbation

Article 13

Sont soumis à l'approbation du Gouvernement, les actes des autorités des zones pluricommunales portant sur les objets suivants :

1° le cadre du personnel opérationnel et le cadre du personnel administratif et logistique de la police locale;

2° le budget de la police locale et les modifications y apportées;

3° le compte de la police locale et le compte de fin de gestion du comptable spécial;

4° la consolidation et le rééchelonnement des charges financières des emprunts souscrits pour le financement de la police locale;

5° le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services. L'approbation n'est pas requise :

a) lorsque la valeur globale du marché est égale ou inférieure à 8.600.000 francs, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise, pour les marchés de fournitures et de services et à 20 millions de francs, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise, pour les marchés de travaux.

Le Gouvernement peut modifier le montant pour les marchés de fournitures et de services pour l'adapter à la suite des révisions biennales prévues respectivement par l'article 7 de la directive 92/50/CEE du Conseil du 18 juin 1992 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de services et l'article 5 de la directive 93/36/CEE du Conseil du 14 juin 1993 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fournitures. Le montant pour les marchés de fournitures et de services ne peut être supérieur à 17.200.000 francs ou inférieur à 4.300.000 francs, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise;

HOOFDSTUK IV

Goedkeuringstoezicht

Artikel 13

De akten van de overheden van de meergemeentezones met betrekking tot de volgende onderwerpen worden om goedkeuring aan de Regering voorgelegd :

1° de formatie van het operationeel personeel en de formatie van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie;

2° de begroting van de lokale politie en de daarin aangebrachte wijzigingen;

3° de rekening van de lokale politie en de eindrekening van de bijzondere rekenplichtige;

4° de consolidatie en de herschikking van de financiële lasten van de leningen die zijn aangegaan voor het financeren van de lokale politie;

5° de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden die gelden voor de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten. De goedkeuring is niet vereist :

a) wanneer de totale waarde van de opdracht gelijk is aan of lager is dan 8.600.000 frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, voor de opdrachten voor aanneming van leveringen en diensten, en 20 miljoen frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, voor de opdrachten voor aanneming van werken.

De Regering kan het bedrag voor de opdrachten voor aanneming van leveringen en diensten wijzigen om het aan te passen ten gevolge van de tweejaarlijkse herzieningen respectievelijk voorgeschreven bij artikel 7 van richtlijn 92/50/EWG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening en artikel 5 van richtlijn 93/36/EWG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen. Het bedrag voor de opdrachten voor aanneming van leveringen en diensten mag niet hoger zijn dan 17.200.000 frank of lager dan 4.300.000 frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde;

b) pour les marchés visés à l'article 17, § 2, 1°, C, de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Article 14

Les arrêtés pris en vertu de l'article 13 doivent être notifiés dans les cinquante jours de la réception de l'acte. Ce délai peut être prorogé une seule fois par le Gouvernement pour une durée n'excédant pas celle du délai initial.

L'arrêté de prorogation du délai doit également être notifié aux organes des zones de police pluricommunales avant l'expiration du délai initial.

Si ces délais ne sont pas respectés, l'acte est réputé approuvé.

CHAPITRE V

Commissaire spécial

Article 15

Après deux avertissements consécutifs et transmis par lettre recommandée avec accusé de réception ou remis par porteur contre récépissé, le Gouvernement peut charger un ou plusieurs commissaires de se rendre sur place aux fins de recueillir les informations ou les observations demandées ou d'exécuter une obligation qui s'impose à une autorité d'une zone pluricommunale.

CHAPITRE VI

Disposition transitoire

Article 16

La présente ordonnance ne s'applique pas aux actes des autorités des zones pluricommunales pris avant son entrée en vigueur. Elle ne s'applique pas non plus au contrôle de tutelle relatif à ces actes.

b) voor de opdrachten bedoeld in artikel 17, § 2, 1°, C, van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Artikel 14

Van de besluiten vastgesteld krachtens artikel 13 moet binnen vijftig dagen na ontvangst van de akte kennis gegeven worden. Die termijn kan eenmaal door de Regering verlengd worden met niet meer dan de oorspronkelijke termijn.

Het besluit tot verlenging van de termijn moet eveneens ter kennis worden gebracht van de organen van de meergemeentepolitiezones vóór het verstrijken van de oorspronkelijke termijn.

Als deze termijnen niet in acht genomen worden, wordt de akte als goedgekeurd beschouwd.

HOOFDSTUK V

Speciaal commissaris

Artikel 15

De Regering kan, na twee opeenvolgende waarschuwingen verstuurd per aangetekende brief met ontvangstmelding of per bode tegen afgifte van een ontvangstbewijs, een of meer commissarissen gelasten zich ter plaatse te begeven, teneinde de gevraagde inlichtingen of opmerkingen in te zamelen of een op een overheid van een meergemeentezone rustende verplichting na te komen.

HOOFDSTUK VI

Overgangsbepaling

Artikel 16

Deze ordonnantie is niet van toepassing op de akten van de overheden van de meergemeentezones gesteld vóór de inwerkingtreding van de ordonnantie. Ze is evenmin van toepassing op het toezicht op die akten.

VI. Annexes

Annexe 1 : Amendements

N° 1 (de MM. Denis GRIMBERGHS et Joël RIGUELLE)

Proposition d'ordonnance n° A-161/1

Article unique

Remplacer l'article unique de la proposition d'ordonnance par le texte suivant :

« Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'intitulé de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale est modifié comme suit : « Ordonnance organisant la tutelle administrative sur les communes et les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Article 3

L'article 2 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. La présente ordonnance organise la tutelle administrative ordinaire sur les communes et les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale à l'exception des décisions prises en matière disciplinaire à l'égard de la police locale. ».

Article 4

L'article 3, premier alinéa, de la même ordonnance est modifié comme suit :

« Pour l'application de la présente ordonnance, la transmission des actes des autorités communales et des autorités des zones de police pluricommunales ainsi que des arrêtés du Gouvernement se fait soit par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, soit par porteur; étant entendu que dans ce dernier cas, la remise de l'acte ou de l'arrêté a lieu moyennant la délivrance d'un récépissé. ».

Article 5

L'article 4, premier alinéa, de la même ordonnance est modifié comme suit :

VI. Bijlagen

Bijlage 1 : Amendementen

Nr. 1 (van de heren Denis GRIMBERGHS en Joël RIGUELLE)

Voorstel van ordonnantie nr. A-161/1

Enig artikel

Het enig artikel van het voorstel van ordonnantie door de volgende tekst te vervangen :

« Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het opschrift van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt als volgt gewijzigd : « Ordonnantie houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten en de meergemeente-politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

Artikel 3

Artikel 2 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 2. Deze ordonnantie organiseert het gewoon administratief toezicht op de gemeenten en de meergemeente-politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met uitzondering van de beslissingen inzake tuchtaangelegenheden met betrekking tot de lokale politie. ».

Artikel 4

Artikel 3, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt als volgt gewijzigd :

« Voor de toepassing van deze ordonnantie, worden de akten van de gemeenteoverheden en van de overheden van de meergemeente-politiezones, alsook de besluiten van de Regering verzonden, hetzij bij ter post aangetekende brief met ontvangstmelding, hetzij per bode, met dien verstande dat, in dat geval, de akte of het besluit wordt afgegeven tegen een reçu. ».

Artikel 5

Artikel 4, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt als volgt gewijzigd :

« En ce qui concerne les délais qui lui sont impartis, le Gouvernement est tenu par les règles suivantes :

- 1) le point de départ du délai est le lendemain du jour de la réception de l'acte de l'autorité communale ou de l'autorité de la zone de police pluricommunale;
- 2) le jour de l'échéance est compté dans le délai;
- 3) tout arrêté du Gouvernement doit être notifié par écrit à l'autorité communale ou à l'autorité de la zone de police pluricommunale et à peine de nullité de cet arrêté, son envoi doit se faire au plus tard le jour de l'échéance du délai. ».

Article 6

L'article 6 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. § 1^{er}. — Les communes et les zones de police pluricommunales transmettent au Gouvernement les actes visés à l'article 13.

§ 2. — Le Gouvernement détermine les actes des autorités communales et des autorités des zones de police pluricommunales autres que les actes visés à l'article 13, qui doivent lui être transmis ainsi que les modalités relatives à cette transmission. ».

Article 7

L'article 7 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Les communes ou les zones de police pluricommunales transmettent au Gouvernement la liste de tous les actes du conseil communal ou du conseil de police autres que ceux visés par ou en vertu de l'article 6, dans les vingt jours où ils ont été pris. La liste comprend un bref exposé de ces actes. ».

Article 8

L'article 9 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Le Gouvernement peut suspendre par arrêté l'exécution de l'acte par lequel une autorité communale ou une autorité d'une zone de police pluricommunale viole la loi ou blesse l'intérêt général. Ce contrôle ne pourra avoir pour objet de vérifier le respect des obligations imposées aux autorités des zones de police par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux.

« Inzake de haar toegemeten termijnen is de Regering aan de volgende regels gehouden :

- 1) de termijn gaat in de dag na die waarop de akte van de gemeenteoverheid of van de overheid van de meergemeentepolitiezone ontvangen is;
- 2) de vervaldag wordt gerekend tot de termijn;
- 3) van alle besluiten van de Regering moet schriftelijk kennis gegeven worden aan de gemeenteoverheid of aan de overheid van de meergemeentepolitiezone, en op straffe van nietigheid van dit besluit, moet het verzonken worden uiterlijk de dag waarop de termijn verstrijkt. ».

Artikel 6

Artikel 6 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 6. § 1. — De gemeenten en de meergemeentepolitiezones zenden de Regering de akten toe bedoeld in artikel 13.

§ 2. — De Regering bepaalt welke andere akten dan die bedoeld in artikel 13, de gemeentelijke overheden en de overheden van de meergemeentepolitiezones haar moeten toezenden, alsmede de nadere regels betreffende deze toezending. ».

Artikel 7

Artikel 7 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 7. De gemeenten of de meergemeentepolitiezones zenden aan de Regering de lijst toe van alle akten van de gemeenteraad of van de politieraad, die niet door of krachtens artikel 6 bedoeld zijn, binnen een termijn van twintig dagen nadat ze aangenomen zijn. De lijst omvat een beknopte omschrijving van deze akten. ».

Artikel 8

Artikel 9 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 9. De Regering kan bij besluit de uitvoering schorsen van de akte waarbij een gemeenteoverheid of een overheid van een meergemeentepolitiezone de wet schendt of het algemeen belang schaadt. Die controle kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, aan de overheden van de politiezones worden opgelegd, zijn nagekomen.

Le délai de suspension est de cinquante jours à partir de la réception de l'acte.

L'autorité communale ou l'autorité de la zone pluricommunale peut retirer l'acte suspendu ou le justifier.

Sous peine de nullité de l'acte suspendu, elle transmet au Gouvernement l'acte par lequel elle justifie l'acte suspendu dans un délai de cent cinquante jours à dater de la réception de l'arrêté de suspension. La suspension est levée après l'expiration d'un délai de cinquante jours à partir de la réception de l'acte par lequel l'autorité communale ou l'autorité de la zone de police pluricommunale justifie l'acte suspendu. ».

Article 9

L'article 10 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Le Gouvernement peut annuler par arrêté l'acte par lequel une autorité communale ou une autorité d'une zone de police pluricommunale viole la loi ou blesse l'intérêt général. Ce contrôle ne pourra avoir pour objet de vérifier le respect des obligations imposées aux autorités des zones de police par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux.

Le délai d'annulation est de cinquante jours à partir de la réception de l'acte ou le cas échéant de la réception de l'acte par lequel l'autorité communale ou l'autorité de la zone de police pluricommunale justifie un acte suspendu. ».

Article 10

L'article 11 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. Les actes du conseil communal ou du conseil de police repris sur la liste visée à l'article 7 ne sont plus susceptibles d'être suspendus ou annulés si le Gouvernement n'a pas réclamé ces actes par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les vingt jours de la réception de la liste.

Le délai de suspension ou d'annulation de l'acte réclamé par le Gouvernement dans le délai prescrit au premier alinéa est de trente jours à partir de la réception de l'acte. ».

Article 11

L'article 12 premier alinéa de la même ordonnance est modifié comme suit :

De schorsingstermijn bedraagt vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte.

De gemeenteoverheid of de overheid van de meergemeentepolitiezone kan de geschorste akte intrekken of rechtvaardigen.

Op straffe van nietigheid van de geschorste akte, zendt zij de akte waarbij zij de geschorste akte rechtvaardigt naar de Regering binnen een termijn van honderdvijftig dagen vanaf de ontvangst van het schorsingsbesluit. De schorsing is opgeheven na verstrijking van een termijn van vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte waarbij de gemeenteoverheid of de overheid van de meergemeentepolitiezone de geschorste akte rechtvaardigt. ».

Artikel 9

Artikel 10 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 10. De Regering kan bij besluit de akte vernietigen waarbij een gemeenteoverheid of een overheid van een meergemeentepolitiezone de wet schendt of het algemeen belang schaadt. Die controle kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, aan de overheden van de politiezones worden opgelegd, zijn nagekomen.

De vernietigingstermijn bedraagt vijftig dagen vanaf de ontvangst van de akte of, in voorkomend geval, vanaf de ontvangst van de akte waarbij de gemeenteoverheid of de overheid van de meergemeentepolitiezone een geschorste akte rechtvaardigt. ».

Artikel 10

Artikel 11 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 11. De akten van de gemeenteraad of van de politieraad vermeld in de in artikel 7 bedoelde lijst kunnen niet meer worden geschorst of vernietigd indien de Regering deze akten niet opgevraagd heeft bij aangetekende brief met ontvangstmelding, binnen twintig dagen na de ontvangst van de lijst.

De termijn voor de schorsing of de vernietiging van de akte die de Regering binnen de in het eerste lid gestelde termijn opgevraagd heeft, bedraagt dertig dagen te rekenen van de ontvangst van de akte. ».

Artikel 11

Artikel 12, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt als volgt gewijzigd :

« Les actes par lesquels le collège des bourgmestres et échevins ou le collège de police attribue les marchés de travaux, de fourniture ou de service ne sont exécutoires qu'à partir du jour où ils ne sont plus susceptibles d'être suspendus ou annulés ou le cas échéant à partir du jour où le Gouvernement informe la commune ou à la zone de police pluricommunale que l'acte peut être exécuté immédiatement. ».

Article 12

L'article 13 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. Sont soumis à l'approbation du Gouvernement les actes des autorités communales ou des autorités des zones de police pluricommunales portant sur les objets suivants :

- 1) Le cadre du personnel communal ou du personnel de la zone de police pluricommunale;
- 2) Les conditions de recrutement et d'avancement du personnel communal ou du personnel de la zone de police pluricommunale;
- 3) Le statut pécuniaire et les échelles de traitement, les indemnités et les allocations du personnel communal ou du personnel de la zone de police pluricommunale;
- 4) Les règlements des pensions du personnel communal ou du personnel de la zone de police pluricommunale ainsi que les modes de financement des pensions;
- 5) Les démissions d'office et les révocations du personnel communal : elles sont exécutées provisoirement;
- 6) Le budget communal, le budget de la zone de police pluricommunale, le budget des régies communales et leurs modifications;
- 7) Les comptes communaux, les comptes des zones de police pluricommunales et les comptes et les états de recettes et des dépenses des régies communales ainsi que le compte de fin de gestion du Receveur local, du comptable spécial visé à l'article 30 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ou de l'argent spécial visé à l'article 138 paragraphe 1^{er} de la nouvelle loi communale et du trésorier des régies communales;
- 8) La décision de pourvoir à des dépenses réclamées par des circonstances impérieuses et imprévues visée à l'article 249 paragraphe 1^{er}, premier alinéa de la nouvelle loi communale et à l'article 34 de la

« De akten van het college van burgemeester en schepenen, of van het politiecollege, houdende gunning van een opdracht voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zijn slechts uitvoerbaar vanaf de dag dat zij niet meer vatbaar zijn voor schorsing of vernietiging, of, in voorkomend geval, vanaf de dag dat de Regering aan de gemeente of aan de meergemeentepolitiezone ter kennis brengt dat de akte onmiddellijk uitgevoerd mag worden. ».

Artikel 12

Artikel 13 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 13. De akten van de gemeenteoverheden of van de overheden van de meergemeentepolitiezones met betrekking tot de volgende onderwerpen worden ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd :

- 1) De formatie van het gemeentepersoneel of van het personeel van de meergemeentepolitiezone;
- 2) De aanwervings- en bevorderingsvoorraarden van het personeel van de meergemeentepolitiezone;
- 3) De bezoldigingsregeling en de weddeschalen, de vergoedingen en de toelagen van het gemeentepersoneel of van het personeel van de meergemeentepolitiezone;
- 4) De pensioenreglementen van het gemeentepersoneel of van het personeel van de meergemeentepolitiezone, alsook de financieringswijze van de pensioenen;
- 5) De ontslagen van ambtswege en de afzettingen van het gemeentepersoneel; zij worden bij voorraad ten uitvoer gelegd;
- 6) De gemeentebegroting, de begroting van de meergemeentepolitiezone, de begroting van de gemeentebedrijven en hun wijzigingen;
- 7) De gemeenterakingen, de rekeningen van de meergemeentepolitiezones, de rekeningen en de staat van ontvangsten en uitgaven van de gemeentebedrijven en de eindrekening van de plaatselijke ontvanger, van de bijzondere rekenplichtige bedoeld in artikel 30 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, of van de bijzondere agent bedoeld in artikel 138, § 1, van de nieuwe gemeentewet en van de bedrijfsontvanger;
- 8) Het voorzien in uitgaven die door dwingende en onvoorzienbare omstandigheden worden vereist bedoeld in artikel 249, § 1, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet, en in artikel 34 van de wet van

loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux rendant applicable l'édit article 249 aux zones de police pluricommunales;

- 9) *La consolidation et le rééchelonnement des charges financières des emprunts souscrits;*
- 10) *L'organisation des établissements et services communaux en régie communale et le bilan des dépenses de ces régies;*
- 11) *La création de régies communales autonomes et les apports de la commune dans ces régies;*
- 12) *Le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés, de fourniture et de service.*

7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gesstructureerd op twee niveaus, waarbij het voormalde artikel 249 van toepassing gemaakt wordt op de meergemeentepolitiezones;

- 9) *De consolidatie en de herschikking van de financiële lasten van opgenomen leningen;*
- 10) *Het organiseren van gemeentelijke inrichtingen en diensten als gemeentebedrijven en de beginbalans van deze bedrijven;*
- 11) *Het oprichten van autonome gemeentebedrijven en de inbrengen van de gemeente in deze bedrijven;*
- 12) *De keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden die gelden voor de opdrachten voor aanname van werken, leveringen of diensten.*

L'approbation n'est pas requise :

a) Lorsque la valeur globale du marché est égale ou inférieure à 8.200.000 FB, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise pour les marchés de fournitures et services et à 20.000.000 FB, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise pour les marchés de travaux.

Le Gouvernement peut modifier le montant pour les marchés de fourniture et de service pour l'adapter à la suite des révisions biennales prévues respectivement par l'article 7 de la directive 92/50/CEE du Conseil du 18 juin 1992 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de services et l'article 5 de la directive 93/36/CEE du Conseil du 14 juin 1993 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fourniture.

Le montant pour les marchés de fourniture et de service ne peut être supérieur à 16.400.000 FB ou inférieur à 4.100.000 FB, la taxe sur la valeur ajoutée non comprise;

b) Pour les marchés visés à l'article 17 § 2, 1°, C de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Ce contrôle ne peut avoir pour objet de vérifier le respect des obligations imposées aux zones de police pluricommunales par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux. ».

De goedkeuring is niet vereist :

a) Wanneer de totale waarde van de opdracht gelijk is aan of lager dan 8.200.000 frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde voor de opdrachten voor aanname van leveringen en diensten, en 20.000.000 frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, voor de opdrachten voor aanname van werken.

De Regering kan het bedrag voor de opdrachten voor aanname van leveringen en diensten wijzigen om het aan te passen ten gevolge van de tweearlijkse herzieningen respectievelijk voorgeschreven bij artikel 7 van richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening en artikel 5 van richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen.

Het bedrag voor de opdrachten voor aanname van leveringen en diensten mag niet hoger zijn dan 16.400.000 frank of lager dan 4.100.000 frank, exclusief belasting over de toegevoegde waarde;

b) Voor de opdrachten bedoeld in artikel 17, § 2, 1°, C, van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten.

Die controle kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gesstructureerd op twee niveaus, aan meergemeentepolitiezones worden opgelegd, zijn nagekomen. ».

Article 13

Les premier et deuxième alinéas du § 1^{er} de l'article 15 de la même ordonnance sont modifiés comme suit :

« § 1^{er}. — Le Gouvernement arrête définitivement les budgets et les modifications budgétaires des communes, des zones de police pluricommunales et des régies communales.

Dans tous les cas où le conseil communal ou le conseil de police refuse de porter au budget, en tout ou en partie, des dépenses obligatoires que la loi met à charge de la commune ou de la zone de police pluricommunale, le Gouvernement peut inscrire d'office le montant nécessaire dans le budget. ».

Article 14

Les paragraphes 2, 3 et 4 de l'article 15 de la même ordonnance sont modifiés comme suit :

« § 2. — Le Gouvernement arrête définitivement les comptes budgétaires des communes et des zones de police pluricommunales et les états des recettes et des dépenses des régies communales après avoir s'il échet rejeté les dépenses engagées contrairement à l'article 247 alinéa 1^{er} de la nouvelle loi communale ou acquittées sur mandats irréguliers ainsi que les recettes perçues indûment.

§ 3. — Le Gouvernement arrête définitivement les comptes de résultats et les bilans des communes, des zones de police pluricommunales et des régies communales après avoir s'il échet rejeté les dépenses mandatées irrégulièrement.

Il rectifie les écritures pour les mettre en conformité avec les règles financières et comptables prescrites en application de l'article 239 de la nouvelle loi communale.

§ 4. — Le Gouvernement arrête définitivement les comptes de fin de gestion des receveurs locaux, des comptables spéciaux visés à l'article 30 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, des agents spéciaux visés à l'article 138, § 1^{er}, de la nouvelle loi communale et des trésoriers des régies et les déclare définitivement quittes ou fixe définitivement le débet. ».

Article 15

L'article 15 de la même ordonnance est complété comme suit :

« Le contrôle organisé par la présente disposition ne pourra avoir comme objet de vérifier le respect des obligations imposées aux zones de police pluricommunales par

Artikel 13

Het eerste en tweede lid van § 1 van artikel 15 van dezelfde ordonnantie worden als volgt gewijzigd :

« § 1. — De Regering stelt de begrotingen en de begrotingswijzigingen van de gemeenten, van de meergemeentepolitiezones en van de gemeentebedrijven definitief vast.

Indien de gemeenteraad of de politieraad weigert de verplichte uitgaven die krachtens de wet ten laste van de gemeente of van de meergemeentepolitiezone komen, geheel of gedeeltelijk op de begroting te brengen, kan de Regering het vereiste bedrag ambtshalve in de begroting inschrijven. ».

Artikel 14

De paragrafen 2, 3 en 4 van artikel 15 van dezelfde ordonnantie worden als volgt gewijzigd :

« § 2. — De Regering stelt de begrotingsrekeningen van de gemeenten en van de meergemeentepolitiezones, en de staten van ontvangsten en uitgaven van de gemeentebedrijven definitief vast, na indien nodig de uitgaven te hebben verworpen die vastgelegd zijn in strijd met de bepalingen van artikel 247, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet of die betaald zijn op basis van onregelmatige bevelschriften, alsook de onrechtmatig geïnde ontvangsten.

§ 3. — De Regering stelt de resultatenrekeningen en de balansen van de gemeenten, van de meergemeentepolitiezones en van de gemeentebedrijven definitief vast, na indien nodig, de uitgaven die betaald zijn op basis van onregelmatige bevelschriften te hebben verworpen.

Zij verbetert de geschriften om ze in overeenstemming te brengen met de financiële en de boekhoudkundige voorschriften vastgesteld krachtens artikel 239 van de nieuwe gemeentewet

§ 4. — De Regering stelt de eindrekening van de plaatselijke ontvangers, van de bijzondere rekenplichtigen bedoeld in artikel 30 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, van de bijzondere agenten bedoeld in artikel 138, § 1, van de nieuwe gemeentewet en van de bedrijfsontvangers, definitief vast en verleent definitief kwijting of stelt definitief een tekort vast. ».

Artikel 15

Artikel 15 van dezelfde ordonnantie wordt als volgt aangevuld :

« De door deze bepaling georganiseerde controle kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot

ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux et ce plus spécialement en ce qui concerne le contrôle sur pied des articles 247 premier alinéa, et 239 de la nouvelle loi communale, dispositions rendues applicables aux zones de police pluricommunales par l'article 34 de la loi du 7 décembre 1998 susvisée. ».

Article 16

L'article 17 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. En cas de refus ou de retard d'ordonnancer le montant des dépenses que la loi met à charge des communes ou des zones de police pluricommunales, le Gouvernement peut alors ordonner le paiement immédiat après avoir entendu le collège des bourgmestre et échevins ou le collège de police suivant le cas.

Cette décision tient lieu de mandat régulier que le receveur ou le comptable spécial suivant le cas doit exécuter d'office.

Cette mesure d'office ne peut avoir pour objet d'imposer le respect des obligations imposées aux zones de police pluricommunales par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux. ».

Article 17

L'article 18 de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. Après deux avertissements consécutifs et transmis par lettre recommandée avec accusé de réception ou remis par porteur contre récépissé, le Gouvernement peut charger un ou plusieurs commissaires de se rendre sur place afin de recueillir les informations ou les observations demandées ou d'exécuter une obligation qui s'impose à l'autorité communale ou à l'autorité de la zone de police pluricommunales.

Cette mesure d'office ne peut avoir pour objet d'imposer le respect des obligations imposées aux zones de police pluricommunales par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant une police intégrée, structurée à deux niveaux. ».

JUSTIFICATION

La proposition telle qu'elle a été initialement déposée a été réécrite pour tenir compte des remarques formulées par le Conseil d'Etat dans l'avis qu'il a remis à la présidente du Conseil de la Région de Bruxelles-

organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gesstructureerd op twee niveaus, aan meergemeente-politiezones worden opgelegd, zijn nagekomen; dit geldt in het bijzonder voor de controle op grond van de artikelen 247, eerste lid, en artikel 239 van de nieuwe gemeentewet die op de meergemeentepolitiezones van toepassing gemaakt zijn door artikel 34 van de voormelde wet van 7 december 1998. ».

Artikel 16

Artikel 17 van dezelfde ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 17. De Regering kan, bij weigering van of vertraging in het betaalbaar stellen van het bedrag der uitgaven die de wet aan de gemeente of aan de meergemeentepolitiezone oplegt, de onmiddellijke betaling ervan bevelen, na het college van burgemeester en schepenen of het politiecollege, naargelang van het geval, te hebben gehoord.

Die beslissing geldt als een regelmatig en door de ontvanger of de bijzonder rekenplichtige, naargelang van het geval, ambtshalve uit te voeren bevelschrift.

Die ambtshalve maatregel kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gesstructureerd op twee niveaus, aan meergemeentepolitiezones worden opgelegd, zijn nagekomen. ».

Artikel 17

Artikel 18 van de ordonnantie wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 18. De Regering kan, na twee opeenvolgende waarschuwingen verstuurd per aangetekende brief met ontvangstmelding of per bode tegen afgifte van een reçu, een of meer commissarissen gelasten zich ter plaatse te begeven, teneinde de gevraagde inlichtingen of opmerkingen in te zamelen of een op de gemeenteoverheid of op de overheid van de meergemeentepolitiezone rustende verplichting na te komen.

Die ambtshalve maatregel kan echter niet tot voorwerp hebben na te gaan of verplichtingen die bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gesstructureerd op twee niveaus, aan meergemeentepolitiezones worden opgelegd, zijn nagekomen. ».

VERANTWOORDING

Het oorspronkelijk ingediende voorstel is herschreven om rekening te houden met de opmerkingen die de Raad van State in zijn advies van 16 november 2000 aan de voorzitter van de Brusselse

Capitale le 16 novembre 2000. En aucun cas, il ne s'agit de modification quant au fond de la proposition telle qu'elle a été déposée initialement, mais d'un toilettage du texte pour le rendre conforme à l'avis du Conseil d'Etat et permettre une plus grande lisibilité de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale après l'incorporation des modifications suggérées dans la présente proposition.

N° 2 (de MM. Joël RIGUELLE et Denis GRIMBERGHS)

Projet d'ordonnance n°A-195/1

Article 3

Au 1^{er} alinéa, ajouter les mots « soit par courrier électronique, » avant les mots « , soit par lettre recommandée », et supprimer les mots « étant entendu que, dans ce dernier cas, la remise de l'acte ou de l'arrêté a eu lieu ».

Supprimer le 2^e alinéa.

JUSTIFICATION

Au moment où de nombreux projets sont en voie de réalisation en matière d'échanges de documents administratifs par courrier électronique avec les communes, sachant que la signature électronique est déjà reconnue pour certains actes judiciaires et que la législation est en voie de finalisation au niveau fédéral, il me paraît opportun de prévoir la faculté d'utilisation du courrier électronique qui évitera la multiplication des documents papiers et assurera une transmission dans les délais les plus brefs après la décision. Une telle disposition a déjà été admise en commission dans le cadre de la tutelle sur les intercommunales.

N° 3 (de MM. Michel VAN ROYE et Fouad LAHSSAINI)

Projet d'ordonnance n°A-195/1

Article 15bis (nouveau)

Ajouter un nouveau chapitre VI, contenant un nouvel article 15bis, rédigés comme suit :

*« CHAPITRE VI
Du rapport annuel*

Article 15bis

Le Gouvernement adresse au Conseil un rapport annuel relatif à l'exercice de la tutelle, au plus tard le 31 mars suivant l'exercice auquel il se rapporte.

Hoofdstedelijke Raad gemaakt heeft. Het oorspronkelijk ingediende voorstel wordt zeker niet ten gronde gewijzigd. De tekst wordt enkel verbeterd om ze in overeenstemming te brengen met het advies van de Raad van State en om de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, leesbaarder te maken na de invoeging van de wijzigingen die in dit voorstel in overweging worden gegeven.

Nr. 2 (van de heren Joël RIGUELLE en Denis GRIMBERGHS)

Ontwerp van ordonnantie nr. A-195/1

Artikel 3

In het eerste lid de woorden « hetzij via e-mail » in te voegen vóór de woorden « hetzij bij ter post aangetekende brief » en de woorden « met dien verstande dat, in dat geval, de akte of het besluit wordt afgegeven tegen » door de woorden « ten afgifte van » te vervangen.

Het 2^e lid te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Voor het ogenblik wordt er steeds meer werk gemaakt van de uitwisseling van bestuursdocumenten met de gemeenten via e-mail. De elektronische handtekening wordt reeds erkend voor bepaalde gerechtelijke akten en er komt een specifieke federale wetgeving. Het lijkt mij dus gepast om te voorzien in het mogelijke gebruik van e-mail waardoor minder papieren documenten gebruikt moeten worden en de stukken zo snel mogelijk na de beslissing doorgestuurd kunnen worden. De commissie heeft reeds ingestemd met een dergelijke bepaling in het kader van het toezicht op de intercommunales.

Nr. 3 (van de heren Michel VAN ROYE en Fouad LAHSSAINI)

Ontwerp van ordonnantie nr. A-195/1

Artikel 15bis (nieuw)

Een nieuw hoofdstuk VI bestaande uit een nieuw artikel 15bis, toe te voegen, luidend :

*« HOOFDSTUK VI
Jaarverslag*

Artikel 15bis

De regering bezorgt de Raad een jaarverslag over de uitoefening van het toezicht uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het verslagjaar.

Le rapport comprend un aperçu statistique relatif à l'exercice de la tutelle sur les zones de police, ainsi qu'une représentation de la jurisprudence intervenue au cours de l'exercice.

Ce rapport est transmis annuellement aux autorités des zones de police. ».

JUSTIFICATION

Le Conseil doit pouvoir être informé annuellement de l'évolution de la quantité des interventions du Gouvernement en tant qu'autorité de tutelle sur les zones de police, ainsi que sur l'évolution de sa jurisprudence en la matière. Un rapport devra donc lui être soumis une fois par an.

Ce rapport pourra également servir d'instrument de réorientation politique quant à l'exercice de la tutelle.

Enfin, il servira d'instrument d'information pour les zones de police soumises à la tutelle du Gouvernement.

Het verslag omvat een statistisch overzicht van de uitvoering van het toezicht op de politiezones en van de beslissingen die gedurende dat jaar zijn genomen.

Dat verslag wordt elk jaar bezorgd aan de overheden van de politiezones. ».

VERANTWOORDING

De Raad moet jaarlijks ingelicht kunnen worden over het aantal keren dat de regering moet optreden als overheid belast met het toezicht op de politiezones en over de evolutie van haar beslissingen in dat verband. Het jaarverslag moet minstens een keer per jaar aan de Raad worden voorgelegd.

Dat verslag kan ook dienen om het beleid bij te sturen bij de uitvoering van het toezicht.

Het verslag zal eveneens inlichtingen verstrekken aan de politiezones die onderworpen zijn aan het toezicht van de regering.

Annexe 2

Accord de coopération entre l'état fédéral et les régions concernant l'exercice de la tutelle spécifique instaurée par la loi du 7 décembre 1998
(Moniteur belge du 5 janvier 1999)
organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux

L'Etat fédéral,
 Représenté par le ministre de l'Intérieur,

Et
 La Région wallonne,
 Représentée par son gouvernement,

Et
 La Région de Bruxelles-Capitale,
 Représentée par son gouvernement,

Et
 La Région flamande,
 Représentée par son gouvernement,

Exerçant conjointement leurs compétences propres, ont convenu ce qui suit :

Préambule

Vu l'article 162 de la Constitution;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux notamment les articles 66 et 84;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993, notamment les articles 7 et 92bis;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 1^{er} avril 1999 organisant la tutelle sur les communes, les provinces et les intercommunales de la Région wallonne;

Vu le décret du Conseil régional flamand du 28 avril 1993 portant réglementation, pour la Région flamande, de la tutelle administrative des communes;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998 organisant une tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'arrêté du 16 juillet 1998 du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu la nouvelle loi communale, codifiée par l'arrêté royal du 24 juin 1988, ratifié par la loi du 26 mai 1989;

Considérant que l'article 162 de la Constitution impose de soumettre obligatoirement à la tutelle de légalité et de respect de l'intérêt général les actes émanant des institutions communales;

Considérant que, en vertu de l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les régions sont compétentes pour

Bijlage 2

Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de gewesten betreffende de uitvoering van het specifiek toezicht ingesteld bij de wet van 7 december 1998
(Belgisch Staatsblad van 5 januari 1999)
tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus

De federale Staat,
 Vertegenwoordigd door de minister van Binnenlandse Zaken

En
 Het Waals Gewest,
 Vertegenwoordigd door zijn regering

En
 Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
 Vertegenwoordigd door zijn regering

En
 Het Vlaams Gewest,
 Vertegenwoordigd door zijn regering

Hun bevoegdheden gezamenlijk uitgeoefend, zijn overeengekomen hetgeen volgt :

Aanhef

Gelet op artikel 162 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid de artikelen 66 tot 84;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, inzonderheid de artikelen 7 en 92bis;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 1 april 1999 houdende organisatie van het toezicht op de gemeenten, de provincies en de intercommunales van het Waals Gewest;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Gewestraad van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaams Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten;

Gelet op de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestraad van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de overlegging aan de regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, gecodificeerd door het koninklijk besluit van 24 juni 1988, bekraftigd door de wet van 26 mei 1989;

Overwegende dat artikel 162 van de Grondwet oplegt dat akten uitgaande van gemeentelijke instellingen verplicht worden onderworpen aan het toezicht inzake wettelijkheid en respect voor het algemeen belang;

Overwegende dat, krachtens artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de gewesten bevoegd

l'organisation et l'exercice de la tutelle administrative sur les communes, à l'exception toutefois de la tutelle sur les actes concernant des matières fédérales ou communautaires pour lesquelles la loi ou le décret organise une tutelle spécifique;

Considérant que la loi du 7 décembre 1998 organise une tutelle spécifique sur les actes relatifs à la police, adoptés par les autorités communales ou les conseils de police et le collège de police;

Que cette tutelle spécifique se limite aux matières pour lesquelles le législateur fédéral est compétent; cela concerne le respect des dispositions de la loi précitée du 7 décembre 1998 et ses arrêtés d'exécution;

Considérant que l'Etat fédéral et les régions doivent pouvoir exercer leurs attributions en matière de tutelle en prévenant d'éventuels conflits;

Considérant que dans l'exposé des motifs de la loi du 7 décembre 1998, il est stipulé d'associer les régions à l'exercice de la tutelle sur les décisions budgétaires, et que cela pourrait se faire via un accord de coopération qui en établirait les modalités;

Considérant qu'il est indiqué d'organiser une concertation pour toutes les matières soumises à la tutelle spécifique instituée par les articles 66 à 84 inclus de la loi précitée du 7 décembre 1998.

CHAPITRE I Objectifs

Article 1^{er}

Le présent accord de coopération vise à créer des mécanismes permettant un dialogue effectif entre les différentes autorités compétentes pour l'exercice de la tutelle sur les délibérations des autorités des zones de police constituées d'une et de plusieurs communes.

CHAPITRE II Mécanismes de coopération

Article 2

Bénéfieront des mécanismes de coopération les décisions des autorités communales ou des autorités des zones de police constituées de plusieurs communes et les arrêtés des autorités de tutelle portant sur les matières suivantes :

- les décisions relatives au cadre organique opérationnel et à celui du personnel administratif et logistique de la police locale;
- le budget et les modifications y apportées;
- dans une zone pluricommunale, la contribution au conseil de police et les modifications y apportées;
- le compte et le décompte final de gestion du receveur;
- les délibérations concernant le rééchelonnement des charges financières des emprunts souscrits pour le financement de la police locale.

zijn voor de organisatie en de uitoefening van het administratief toezicht op de gemeenten, evenwel met uitzondering van het toezicht op de akten betreffende federale of gemeenschapsmateries waarvoor de wet of het decreet een specifiek toezicht regelt;

Overwegende dat de wet van 7 december 1998 een specifiek toezicht regelt op de akten betreffende de politie, genomen door de gemeentelijke overheden of de politieraden en het politiecollege;

Dat dit specifiek toezicht zich beperkt tot die materies waarvoor de federale wetgever bevoegd is; dit betreft het respect van de bepalingen van voornoemde wet van 7 december 1998 en diens uitvoeringsbesluiten;

Overwegende dat de federale Staat en de gewesten bij de uitoefening van hun bevoegdheden inzake toezicht eventuele conflicten dienen te voorkomen;

Overwegende dat de memorie van toelichting van de wet van 7 december 1998 stelt dat de gewesten betrokken worden bij het toezicht op budgettaire beslissingen en dat dit zou kunnen gebeuren via een samenwerkingsakkoord dat de modaliteiten ervan vastlegt;

Overwegende dat het aangewezen is om een overleg te organiseren voor al de materies onderworpen aan het specifiek toezicht ingesteld bij de artikelen 66 tot en met 84 van de voormelde wet van 7 december 1998.

HOOFDSTUK I Doelstellingen

Artikel 1

Onderhavig samenwerkingsakkoord beoogt de mechanismen te creëren die een effectieve dialoog mogelijk maken tussen de verschillende overheden bevoegd voor de uitoefening van het toezicht op de beslissingen van de overheden van politiezones bestaande uit één en meerdere gemeenten.

HOOFDSTUK II Samenwerkingsmechanismen

Artikel 2

Zullen genieten van de samenwerkingsmechanismen die beslissingen van gemeentelijke overheden of van overheden van politiezones bestaande uit meerdere gemeenten, en die besluiten van voogdij-overheden met betrekking tot de volgende materies :

- de beslissingen betreffende het operationele kader en dat van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie;
- de begroting en de wijzigingen die eraan worden aangebracht;
- in een meergemeentezone, de bijdrage aan de politieraad en de wijzigingen die eraan worden aangebracht;
- de rekening en de eindrekening van de ontvanger;
- de beslissingen betreffende de herschikking van financiële lasten van leningen opgenomen voor de financiering van de lokale politie.

Article 3

L'autorité de tutelle compétente au niveau régional et l'autorité de tutelle compétente au niveau fédéral s'informent automatiquement et systématiquement de leurs décisions visées à l'article 2.

Tout information dispensée en exécution de l'alinéa premier doit, pour autant qu'il s'agisse d'une décision négative pour la zone de police ou pour la commune, est rassemblée dans un exposé motivé, si cette motivation n'est pas déjà contenue dans l'acte de décision lui-même, de sorte que l'autorité informée possède immédiatement les éléments essentiels à une bonne compréhension de la décision pise.

Article 4

Il est institué 11 comités de concertation, un par province et un pour la Région de Bruxelles-Capitale. Ces comités sont mis en place dès la signature du présent accord.

Chaque comité de concertation est composé :

- du gouverneur ou de son représentant;
- d'un représentant de l'autorité fédérale à désigner par le ministre de l'Intérieur;
- d'un représentant de la région concernée à désigner par le ministre régional compétent;
- d'un représentant du Ministre-Président de la région concernée.

Article 5

Le comité de concertation visé à l'article 4 est toujours convoqué pour les décisions qui :

- peuvent entraîner une discordance entre les actes des deux autorités de tutelle;
- et/ou peuvent compromettre pat des compétences concurrentes l'exercice des compétences de l'autorité de tutelle légalement attribuées;
- et/ou peuvent bloquer le fonctionnement soit d'une zone monocommunale, soit d'une zone pluricommunale, soit d'une des communes qui font partie d'une zone pluricommunale.

L'initiative de convocation peut émaner de toute autorité de tutelle concernée.

Article 6

L'autorité de tutelle qui envisage de prendre une décision pouvant donner lieu à une des conséquences visées à l'article 5, alinéa 1^{er}, peut prendre l'initiative de convoquer le comité de coordination visé à l'article 4.

Article 7

Les comités de coordination sont également chargés de formuler des recommandations et de propositions concrètes en vue d'améliorer le fonctionnement des mécanismes de prévention des conflits contenus dans le présent accord; des recommandations et propositions seront adressées au ministère de l'Intérieur ainsi qu'aux ministres régionaux compétents pour la tutelle sur les administrations locales.

Artikel 3

De bevoegde voogdijoverheid op gewestelijk niveau en de bevoegde voogdijoverheid op federaal niveau brengen elkaar automatisch en systematisch op de hoogte van al hun beslissingen bedoeld in artikel 2.

Elke informatie verstrekt in uitvoering van het eerste lid moet, voorzover het een voor de politiezone of de gemeente negatieve beslissing betreft, vergezeld zijn van een motiverende toelichting, indien deze motivering niet reeds vervat is in de beslissingsakte zelf, zodat de geïnformeerde overheid meteen beschikt over de elementen essentieel voor een goed begrip van de genomen beslissing.

Artikel 4

Er worden 11 coördinatiecomités opgericht, één per provincie en één voor het Brussels Hoofdstedelijke Gewest. Deze comités worden ingericht van zodra onderhavig akkoord ondertekend wordt.

Elk coördinatiecomité bestaat uit :

- een gouverneur of diens vertegenwoordiger;
- een vertegenwoordiger van de federale overheid, aangeduid door de minister van Binnenlandse Zaken;
- een vertegenwoordiger van de betrokken gewestminister bevoegd voor het toezicht op de lokale besturen;
- een vertegenwoordiger van de Minister-President van het betrokken gewest.

Artikel 5

Het coördinatiecomité, bedoeld in artikel 4, wordt steeds samengeroepen voor de beslissing die :

- een discrepantie kunnen teweegbrengen tussen de handelingen van beide voogdijoverheden;
- en/of die de uitoefening van de wettelijk toegekende bevoegdheden van de voogdijoverheid met concurrerende bevoegdheden in het gedrang kunnen brengen;
- en/of die de werking kunnen blokkeren van hetzij een ééngemeentezone, hetzij een meergemeentezone, hetzij één van de gemeenten die deel uitmaken van een meergemeentezone.

Het initiatief tot de samenroeping kan uitgaan van eender welke betrokken voogdijoverheid.

Artikel 6

De voogdijoverheid die een beslissing overweegt die aanleiding kan geven tot één van de gevallen bedoeld in artikel 5, 1^{ste} lid, kan het initiatief nemen om het coördinatiecomité bedoeld in artikel 4 samen te roepen.

Artikel 7

De coördinatiecomités worden tevens belast met het formuleren van aanbevelingen en concrete voorstellen ter verbetering van de werking van de conflictpreventiemechanismen omvat in het onderhavige akkoord; deze aanbevelingen zullen gericht zijn tot de minister van Binnenlandse Zaken en tot de gewestministers bevoegd voor het toezicht op de lokale besturen.

Article 8

Si aucun accord n'est trouvé au sein u comité de coordination en question, le comité de concertation visé à l'article 31 de la loi ordinaire du 9 août 1980 des réformes institutionnelles est saisi du sujet en question.

**CHAPITRE III
Soutien mutuel***Article 9*

Le présent accord de coopération sera exécuté dans un esprit de collaboration et de loyauté qui contribuera au succès de la mise en place et de la viabilité de la police intégrée, structurée à deux niveaux, chargé d'assurer, dans l'intérêt général, la sécurité de chacun.

Les gouvernements régionaux s'engagent à apporter leur soutien aux fonctionnaires fédéraux chargés de l'application des matières visées par le présent accord.

L'Etat fédéral s'engage à apporter son soutien aux fonctionnaires régionaux conformément aux orientations générales établies dans le présent accord.

**CHAPITRE IV
Litiges***Article 10*

Les litiges nés de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord de coopération sont tranchés par la juridiction telle que visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

**CHAPITRE V
Entrée en vigueur***Article 11*

L'accord de coopération entrera en vigueur le 1^{er} avril 2001.

Fait à Bruxelles en autant d'exemplaires que de parties au présent accord.

Pour la Région flamande,

Le Ministre-Président,

P. DEWAEL

Le ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

J. SAUWENS

Pour la Région wallonne,

Le Ministre-Président,

J.-CL. VAN CAUWENBERGHE

Artikel 8

Indien er geen overeenstemming bereikt wordt in het betrokken coördinatiecomité, wordt het desbetreffende onderwerp aanhangig gemaakt bij het overlegcomité bedoeld in artikel 31 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

**HOOFDSTUK III
Wederzijdse steun***Artikel 9*

Onderhavig samenwerkingsakkoord zal worden uitgevoerd in een geest van samenwerking en loyaliteit die zal bijdragen tot het succes van de in plaatsstelling en tot de leefbaarheid van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, belast met het verzekeren van eenieders veiligheid, in het algemeen belang.

De gewestregeringen verbinden zich ertoe hun steun te verlenen aan de federale ambtenaren belast met de toepassing van de in onderhavig akkoord bedoelde materies.

De federale Staat verbindt zich ertoe haar steun te verlenen aan de gewestelijke ambtenaren, overeenkomstig de algemene richtlijnen vastgelegd in het onderhavig akkoord.

**HOOFDSTUK IV
Geschillen***Artikel 10*

De geschillen die met betrekking tot de uitlegging of de uitvoering van onderhavig samenwerkingsakkoord rijzen, worden beslecht door het rechtscollege bedoeld in artikel 92bis, §§ 5 en 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

**HOOFDSTUK V
Inwerkingtreding***Artikel 11*

Onderhavig samenwerkingsakkoord zal in werking treden op 1 april 2001.

Opgemaakt te Brussel in zoveel exemplaren als er partijen zijn bij onderhavig akkoord.

Voor het Vlaams Gewest,

De Minister-President,

P. DEWAEL

De minister van Binnenlandse Aangelegenheden en ambtenaren-zaken,

J. SAUWENS

Voor het Waals Gewest,

De Minister-President,

J.-CL. VAN CAUWENBERGHE

Le ministre des Affaires intérieures chargé de la Fonction publique et du Budget,

CH. MICHEL

Pour la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président, chargé des pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. DE DONNEA

Pour l'Etat fédéral,

Le premier ministre,

G. VERHOFSTADT

Le ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

De minister van Binnenlandse Aangelegenheden belast met Ambtenarenzaken en Begroting,

CH. MICHEL

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

De Minister-President, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. DE DONNEA

Voor de federale Staat,

De eerste minister,

G. VERHOFSTADT

De minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

Annexe 3

Liste des actes des autorités des zones pluricommunales de police qui doivent être transmis au Gouvernement en vue de l'exercice de la tutelle administrative

Projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités des zones pluricommunales de police en vue de l'exercice de la tutelle administrative.

- 1° les actes qui sont soumis à la tutelle d'approbation;
- 2° les actes portant retrait ou justification d'un acte suspendu;
- 3° les actes impliquant une dépense non prévue au budget;
- 4° la conclusion d'emprunts de trésorerie ou d'assainissement;
- 5° l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles;
- 6° les contrats de location d'une durée supérieure à neuf ans, quand ils concernent des biens immobiliers;
- 7° le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés publics dont le montant hors taxe sur la valeur ajoutée est égal ou supérieur à 5.000.000 de francs, ainsi que l'attribution, y compris la sélection, de ces mêmes marchés;
- 8° la fixation du montant des jetons de présence des membres du conseil de police;
- 9° les recrutements, les promotions, les mises à la pension et les démissions du personnel statutaire;
- 10° les engagements et les licenciements du personnel contractuel;
- 11° les suspensions préventives et les sanctions disciplinaires, à l'exception des avertissements et des réprimandes.

Bijlage 3

Lijst van de akten van de overheden van de meergemeentelijke politiezones die, met het oog op de uitvoering van het administratief toezicht, dienen te worden overgemaakt

Ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de overheden van de meergemeentelijke politiezones met het oog op de uitvoering van het administratief toezicht.

- 1° de akten die aan het goedkeuringstoezicht onderworpen zijn;
- 2° de akten houdende intrekking of rechtvaardiging van een geschorste akte;
- 3° de akten die een uitgave tot gevolg hebben die niet in de begroting opgenomen is;
- 4° het aangaan van thesaurie- of saneringsleningen;
- 5° het verkrijgen of vervaemden van eigendom of zakelijke rechten met betrekking tot onroerende goederen;
- 6° de huurovereenkomsten met betrekking tot onroerende goederen voor een duur van meer dan negen jaar;
- 7° de keuze van de wijze van gunning en de vaststelling van de voorwaarden van overheidsopdrachten waarvan het bedrag, zonder belasting over de toegevoegde waarde, gelijk aan of hoger is dan 5.000.000 frank, alsmede de gunning, met inbegrip van de selectie, van voormelde opdrachten;
- 8° de vaststelling van de presentiegelden van de leden van de politieraad;
- 9° de aanwerving, de bevordering, de pensionering en het ontslag van het vastbenoemd personeel;
- 10° de aanwerving en het ontslag van het contractueel personeel;
- 11° de preventieve schorsingen en de tuchtstraffen, met uitzondering van de waarschuwingen en de berispingen.

0701/7435
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00